

MATERIAL ONOMASTIC  
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâtescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ( ).

Editorii

## NUME DE LOCALITĂȚI

- |  |   |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea  | Albești (jud. Mureș) : <i>Fëriaz</i> / 157  |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574   | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899                                 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325   | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vodă</i> / 537                                      |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789  | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličën(i)</i> / 346   |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gădișu</i> / 29  | <i>Alinșasa</i> / 899   |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agăpt'iie/én(i)</i> / 551  | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102   |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141  | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723                                     |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260                        | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95,   |   |
| [V] <i>Bálgătul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 |   |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310  
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.  
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172  
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172  
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316  
 Atîrnatî (jud. Buzáu): *Atîrnát(i)* / 728  
*Atîrnát(i)* v. Cernet, Dealul Viei  
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520  
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76  
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574  
 Baci (jud. Brașov): *Bácu* / 182  
 Bádocu v. Badon  
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279  
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95  
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95  
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovínést(i)* / 876  
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876  
*Banabáicu* v. Vilecle  
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36  
*Bárdos* v. Bărdești  
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537  
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514  
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386  
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiést(i)* / 812  
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ján* / 2  
*Bălári(i)alá* v. Valea Plopilor  
*Bálgărud, Bálgărut(u), Bálgátul, B(i)ál-grád(u)* v. Alba Iulia.  
 Bălăreți (jud. Galați): *Bálláreți* / 605  
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Báluș(t)án(t)* / 414  
 Bărăganu (jud. Constanța): [R] *Bărăgánu*, [V] *(u)Ósman Fáca* / 987  
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bárdéšt(i)*, [V] *Bárdoș* / 235  
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bátrîna* / 105  
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beiba* / 47  
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becl(e)án* / 260  
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899  
 Băiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș, Bîșu* / 310  
 Băiușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310  
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531  
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769  
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76  
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64  
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéšt'i* / 353  
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284  
*Bérč'i'is(u)* v. Borzești  
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316  
*Beșinóva* v. Dudeștii Vechi  
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762  
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928  
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bd'irayón* / 833
- Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987  
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întii *Bír(i)*) / 791  
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriță* / 260  
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bd'icsád* / 346  
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bd'izúsa* / 272  
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848  
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537  
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872  
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353  
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2  
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872  
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876  
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514  
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574  
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836  
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboéști* / 551  
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705  
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64  
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócsa Románá* / 279  
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157  
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53  
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353  
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógișu* / 334  
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2  
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105  
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boiňéšt'i* / 346  
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157  
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272  
 Boiuțu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272  
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574  
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769  
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2  
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontáeni* / 349  
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551  
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279  
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551  
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstiéeni* / 836  
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520  
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362  
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč'i'is(u)* / 250  
 Botesti (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537  
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353  
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [\*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)án(t)* / 414, 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551  
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899  
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574  
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192  
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784  
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836  
 Brăila (jud. Brăila): *Bráilá* / 705, *Bráilá* / 723  
 Brăilița (jud. Ialomița): *Bráilítá* / 705  
 Brănești (jud. Ilfov): *Bránéšt(i)* / 769  
*Bráti(i)áńca* / 899  
 Brătulești (jud. Iași): *Brátuléšt(i)* / 537  
 Breștea (jud. Timiș): *Bréšca, Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848  
*Bristu* v. Breștea
- Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (i) / 899  
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105  
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551  
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551  
*București Noi* v. Furceni Noi
- București (mun.) : *București* / 325, *București* (i) / 791
- Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353  
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76  
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537  
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105  
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520  
*Bunjen(i)est* (i) / 537
- Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833  
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386  
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (i)est (i) / 537  
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537  
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272  
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728  
*Buzău* / 192  
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (i) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29  
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899  
 Caracal (jud. Olt) : *Caracăl* / 876, *Caracal* / 886  
 Caransebes (jud. Caraș-Severin) : *Carășăbîș* / 27, *Carăș(i)ș/ebes* / 136
- Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* 95, 334  
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Catalău* / 682  
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310  
 Căciulați (jud. Ilfov) : *Căciulăți* (i) / 769  
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
- Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723  
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăș* / 876  
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănelu* / 228
- Călinești (jud. Maramureș) : *Căll'irișt'i* / 353  
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Căll'inișt'i* / 346
- Călmăndu* v. Cămin  
*Călugăra Măr* v. Măgura
- Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugărești* / 551  
 Cărnăzana (jud. Satu Mare) : *Cărnăzana*, *Cărnărzana* / 346
- Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334  
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928  
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căplian* / 334  
*Cărpiniș(u)* / 130
- Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349  
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349  
 Căzânești (jud. Ialomița) : *Căzânești* (i) / 723  
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551  
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250  
 Cefa (jud. Bihor) : *Čeřa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Čelěi* / 836  
 Cenad (jud. Timiș) : *Šenád* / 47, *Čenád* / 53  
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Šenádu Măr* (i)e / 47
- Cerăt (jud. Dolj) : *Čerátu* / 872  
 Cermei (jud. Arad) : *Čerm(i)ěiu* / 64  
*Černáu* / 182
- Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnáđ* (i) / 899  
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769  
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)žă* / 346  
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červéna* / 899
- Čă / řsăđă / ělele v. Cetățele
- Cetățele (jud. Maramureș) : *Čăřsăđă/ělele* / 349  
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeuaș* / 235  
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čěv'ěșu* / 349  
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
- Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremálu* / 284  
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelăsu* / 64  
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestúr* / 47  
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316  
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141  
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșeréu* / 325
- Chircești (jud. Vaslui) : *Kiršest* (i) / 514  
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcăriějéni* / 520
- Chiuruș (jud. Covasna) : *Kărușu* / 192  
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76  
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36  
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Šiđirdic* / 537  
 Cilieni (jud. Olt) : *Ciliěni* (i) / 886  
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Šimpa* / 833
- Cioara (jud. Vaslui) : *Šyăra* / 520  
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocăněști* (i) / 365  
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723  
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848  
 Ciortestii (jud. Iași) : *Šortěști* (i) / 514  
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Širiěsa* / 27  
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudăniți* / 29
- Ciupereni (jud. Gorj) : *Čuperě/en* (i) / 836  
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605  
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Šuta* / 27  
 Cilcești (jud. Gorj) : *Cilčest* (i) / 836  
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Cîmpăni* / 310  
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Cîmpenița*, [V] *Féița* / 235
- Cîmpina (jud. Prahova) : *Cîmp* (h)ina / 762  
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Cîmpulung* / 784  
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Cîmpulung* / 365
- Cirkii* / 514  
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Cirlibáv* / 362, *Cirlibáva* / 365
- Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Cîrńeša* / 29  
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Cîrniș/eni* / 520  
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Cîrța* / 172  
 Cîrța (jud. Harghita) : *Cîrță* / 574  
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Štrěja-Cirțșyăra* / 172  
*Cîșșăta* v. Mîneri
- Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574  
 Cociu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cóšu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723  
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514  
*Cóhul* v. *Vascău*  
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260  
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769  
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762  
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791  
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349  
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848  
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192  
 Comarna (jud. Iași): *Comărna* / 514  
*Comițig(u)* v. *Comșești*  
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47  
*Comnă(u)uș* v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*  
 Comoșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872  
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250  
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791  
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstánța* / 987  
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899  
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copácé* / 928  
 Copăceni (jud. Cluj): *Copând(u)* / 250  
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141  
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2  
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876  
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172  
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784  
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784  
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791  
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414  
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537  
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2  
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353  
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjén(i)* / 514  
 Cornu (jud. Maramureș): *Corúja* / 349  
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605  
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605  
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836  
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514  
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310  
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414  
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520  
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192  
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886  
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514  
*Crăceșt(i)* v. *Mara*  
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dī Sus* / 141  
*Crestúr* v. *Cherestur*  
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769  
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531  
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, \*] *Crist(i)éșt(i)* / 414  
*Crjma* v. *Măgura*  
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928  
*Cúhca* v. *Begdan Vodă*  
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551  
*C(u)óca* v. *Șaringa*  
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791  
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284  
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dája Să-săscă* / 157  
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310  
 Dara (jud. Buzău): *Dára di Sus* / 728  
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260  
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349  
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514  
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833  
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djálu Nou* / 531  
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djálu Iđiri* / 386  
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728  
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272  
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310  
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250  
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514  
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353  
 Deta (jud. Timiș): *Giédu* / 36  
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574  
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đírste* / 182  
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605  
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886  
 Doba (jud. Satu Mare): *D(y)ob* / 334  
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130  
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105  
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769  
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvăfu* / 514  
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514  
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551  
 Doljști (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537  
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólăfu* / 36  
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334  
*Domohida* v. *Domănești*  
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobántj* / 886  
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353  
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605  
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836  
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76  
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310  
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872  
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769  
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47  
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbură(u)-ița* / 349  
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Foġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(i)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Felăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(i)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(ŷ)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărŷ* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăsti* / 520
- Frecăței (jud. Tulcea): *Frecăței* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frin-  
cēn* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frinēcști* / 836
- Frŷa* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu  
Moldōni* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēsti Noi* /  
605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ġ)*,  
[AL] *Fursēn(ġ)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ŷ)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(i)nărŷu* / 172
- Gă(i)nărŷu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġŷ* v. Văleni
- Găuriġŷ* v. Izvoarele
- Ġebōăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Ġenē* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ġerla* / 272,  
*Dērta* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(i)ēst(i)* /  
414
- Ghilvaici (jud. Satu Mare): *Ġilviăc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(i)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(i)ōra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(i)ēst'i* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(i)ēn(ġ)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărġova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġița* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiōva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġircovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġițda d'i Ġos(ŷ)* /  
95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġițlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glim-  
bōca*, [\*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinești(ġ)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ŷ)ōiġca Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ŷ)ōiġca Mică* /  
872
- Goila (jud. Bihor): *Gōiġa* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornētŷ* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorŷița* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcēsti* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcŷu* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secă-  
tăr(i)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iă-  
lomif(ŷ)* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărătŷi* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruzlă(ŷ)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășăști* / 537
- Hălăucești (jud. Iași): *Hălăușăști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Herghelița*, [V]  
*Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîr-  
sova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)ēzu Po-  
enăr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(i)ēsti* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520  
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horôdnicu*  
     *di Zôs* / 386  
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horôdnicu*  
     *di Sus* / 386  
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95  
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551  
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /  
     848  
 Hususă(u) v. Valea Lungă  
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514  
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346  
  
 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2  
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365  
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,  
     *Iaş* / 520, *Iâsu* / 551  
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27  
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520  
*Iâzu Pôrculu* / 520  
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76  
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-  
     vița) : *Iédera* / 762  
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520  
 Iermata<sup>†</sup> (jud. Arad) : *Iêrmâta* / 64  
 Ieșelnița<sup>†</sup> (jud. Mehedinți) : *Iș|âlânița* / 2  
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353  
 Ilișua<sup>†</sup> (jud. Sălaj) : *Ilișu(u)a* / 279  
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316  
 Indol(y) v. Deleni  
 Ineu (jud. Arad) : *Inêy* / 64  
 Ionășești (jud. Galați) : *Ii|yonășești* / 605  
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sâlâș* / 36  
 Isărești (jud. Olb) : *Isârô|ăia* / 791  
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886  
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836  
 Iugani (jud. Iași) : *Iugâni* / 537  
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886  
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Gâuricu* / 899  
  
 Jebel (jud. Timiș) : *Jâbiélu* / 36  
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jiêț* / 833  
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șâtrâr(i)|é|eni* / 520  
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130  
 Jitim (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29  
*Jiș(i)|ôra* v. Gighera  
 Josani (jud. Bihor) : *Josâni(i)* / 310  
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupâlnic* / 2  
  
 Kîniș/s v. Voivozi  
 Kogălniceai (jud. Iași) : *Cogălniș|é|eni* / 537  
*Kyâra* v. Lunca / 705  
  
 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lârga* / 520  
 Larga (jud. Neamț) : *Lârgu Hârgu* / 551  
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lâzur(i)* / 310  
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lâpûșnicu* / 105  
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)|écînța* / 346  
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316  
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Lêșnic* / 105  
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyă* / 928  
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vêke* / 928  
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537  
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :  
     *Șéopê(i)* / 250  
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833  
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574  
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvâd(i)a* / 36  
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodromânu* / 141  
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêști-Moș-*  
     *tê|en(i)* / 812  
*Lôna* / 833  
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76  
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lûciu* / 705  
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logôș* / 36  
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lîzi-Călugăra* /  
     531  
 Lunca (jud. Alba) : *Lûrca* / 141  
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :  
     *Lûrca* / 551  
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyâra* / 705  
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyâsa* / 886  
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lûrca-Mpoi-*  
     *ț|t* / 102  
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lûrca*  
     *Bânului* / 848  
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polâț* / 228  
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lûrca di*  
     *Žyos* / 574  
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lûrca di Sus* /  
     574  
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lûrca Met'ê-*  
     *șul(ui)* / 102  
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcâș* / 537  
 Luța (jud. Neamț) : *Lûța* / 537  
  
 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Mâlû* / 27  
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Malé|ia* / 833  
 Mara (jud. Maramureș) : *Crâcêșt'i* / 353  
 Marginea (jud. Suceava) : *Mârzina* / 386  
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mârțihâzu* / 316  
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcârêști* / 520  
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,  
     ~ *dim* / *Văle* / 872  
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*  
     *Deal* / 872  
*Măcêșu dim Văle* v. Măceșu de Jos  
 Măgura (jud. Bacău) : *Călugăra Mări* / 531  
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crîjma* / 27  
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăești* / 520  
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Măluț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzînițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin(i)-en(i)* / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc/ĭnu* / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi(i)a* / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Față (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Merej* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'è Măncl'è* / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mestăcăn(y)* / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meș'erhăzu* / 228
- Meș'erhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'ēs* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticș(y)* / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclăușân(i)* / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel(i)est(i)* / 514
- Mercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Mercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuriă* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești'u* / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăiū* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto(y)ănu* / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint'ia* / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș(i)est(i)* / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești(i)* / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești(i)* / 876
- Miticș(y)* v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft'in* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft'inu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moișăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moișen* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușesă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên(i)* / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov(i)l(en)(i)* / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên(i)*, *Urgurên(i)*, [IV] *Moyilên(i)* / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușelu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușelu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușelu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte(y)oru* v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naipu (jud. Ilfov): *Naițpu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănēști* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fitrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedē(ia)* / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negrē(i)* / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên(i)* / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negrēști(i)* / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N(i)emțisor* / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenclăești(i)* / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp(y)ădta* / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô(y)u* / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vilcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb(y)ăga* / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obreja* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradēna* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăzi* / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn cēs'ti* / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'è* / 316, *Uărăd'è* / 325, *uo/ărăd'è* / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș(i)ân(i)* / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orēzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășăva* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325  
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192  
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872  
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769  
 Parches (jud. Tulcea) : *Párkes|șu* / 682  
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36  
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769  
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769  
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcăni* / 551  
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192  
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531  
*Părgălășt(i)* v. Schitu  
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192  
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812  
 Pecica (jud. Arad) : *Péșca, Pécca* (= formă învâțată la școală) / 53  
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2  
 Perieni (jud. Iași) : *Periě/eni* / 520  
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș|șán(i)*, [x] *Peșt'îș(i)én* / 836
- Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769  
 Petreasa (jud. Bihor) : *Petredsá* / 310  
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'li*  
*d/d'ě Zos*, [I] [\*] *Petrid(y)* / 250  
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250  
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250  
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531  
*Petrid(y)* v. Petreștii de Jos  
*Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* v. Petreștii de Mijloc  
*Petridu d/d'ě Sus(y)* v. Petreștii de Sus  
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833  
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336  
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ/ěh* / 833  
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(†)átrova* / 353  
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899  
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrđ*, (la) *Tátrđ* / 551  
*Piělea* v. Teleorman  
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514  
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537  
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551
- Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537  
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'íșcúolt* / 325  
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769  
 Piuă Petrii (jud. Ialomița) : *Píya Pétri* (înainte se zicea *Kíya Kétri*) / 705  
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriěșt(i)* / 784  
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriě/en(i)* / 812  
*Pirlita* / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlilgeni (jud. Neamț) : *Pîliltén(i)* / 551  
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěšóju* / 812  
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plóješt'* / 325  
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'íșu* / 228  
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2  
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551  
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocreáca*, [IV] *Pocriéca* / 514  
 Pocruia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836  
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděh* / 2  
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102  
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514  
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551  
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130  
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551  
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95  
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěi* / 784  
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172  
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poteńița Těmi* / 105  
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojoríta* / 365  
 Polđ v. Lunca Bradului  
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310  
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiě/en(i)* / 551  
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiě/ěști* / 551  
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520  
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgán Těclóvič* / 47  
*Pórgán Těclóvič* v. Pordeanu  
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(i)a|á* / 899  
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172  
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén(n(i))*, [V] *Golémba* / 235  
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682  
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúava* / 791  
 Potingeni (jud. Iași) : *Potiz'ěni* / 520  
 Potirnicea (jud. Constanța) : [R] *Potirnikija*, [IV] *Abdulá* / 987  
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Po(d/l)logěni*, [II] *Pollogěn(i)* / 886  
*Práguri* / 520  
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182  
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102  
 Pribești (jud. Vaslui) : *Priběšt(†)* / 514  
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346  
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272  
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520  
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769  
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219  
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păčúása* / 762  
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899  
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčárěn(i)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*  
*Puřintéju* v. *Valca Páruľu*  
*Pářu Đimi* v. *Progressu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácvorřa* / 76  
*Racoviřa* (jud. Dolj): *Rácvorřa* / 876  
*Racřa* (jud. Satu Mare): *Rácvř* / 346  
*Raři* (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723  
*Ráçhiteni* (jud. Iaři): *Ráçhit(i)en(i)* / 537  
*Ráçhitiřu* (jud. Bacău): *Ráçhitřu* / 531  
*Rádáuři* (jud. Suceava): *Radáuř* / 386  
*Rádućăneni* (jud. Iaři): *Rádućănen(i)en(i)* / 514  
*Ráduleřti* (jud. Hunedoara): *Ráduľéřt* / 105  
*Rápsáři* v. *Ceahlău*  
*Ráscóala* (jud. Hunedoara): *Ráscúđla* / 833  
*Reciu* (jud. Alba): *Ráç(i)u* / 130  
*Rediu* (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514  
*Rediu* (mun. Iaři): *Rád(i)u* / *Tatár* / 520  
*Rediu* (jud. Iaři): *Rád(i)* / 514  
*Remetea* (jud. Bihor): *Ráméřet'e* / 310  
*Remetea Oařului* (jud. Satu Mare): *Rámét(e)* / 346  
*Repedea* (jud. Maramureř): *Rápid'a* / 362  
*Resighea* (jud. Satu Mare): *Rásid'e* / 325  
*Reřiřa* (jud. Carař-Severin): *Rářiřa* / 29  
*Reviga* (jud. Ialomiřa): *Rářiga* / 723  
*Riřása* v. *Lunca* / 886  
*Rímnicu Vilcea* (jud. Vilcea): *Rímnicu* / 812, *Rímnicu Vilća* / 836, 872, *Rímnicu Vilća* / 886  
*Riřáva* v. *Orřova*  
*Riřca* (jud. Neamț): *Riřca* / 551  
*Róćářu* / 574  
*Rod* (jud. Sibiu): *R(u)od(u)* / 130  
*Roit* (jud. Bihor): *Roit* / 316  
*Roman* (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551  
*Romána* (jud. Olt): *Rumína* / 876  
*Románeřti* (jud. Maramureř): *Rumitěřti* / 272  
*Románeřti* (jud. Iaři): *Romániěřti* / 520  
*Róna de Jos* (jud. Maramureř): *Rógn'a d'e Ćos* / 353  
*Rořcani* (jud. Hunedoara): *Rořcán* / 105  
*Rořia* (jud. Bihor): *Róř(i)e/e* / 310  
*Rořiile* (jud. Vilcea): *R(u)óřile* / 812  
*Rotunda* (jud. Neamț): *Rátúnda* / 537  
*Roviniřa Mare* (jud. Timiř): *Omóru* / 36  
*Rozavlea* (jud. Maramureř): *Rozávl'ia* / 353  
*Rudna* (jud. Timiř): *Rúgn'a* / 36  
*Runcu* (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836  
*Rus* (jud. Maramureř): *Rúsu* / 349  
*Rusáneřti* (jud. Olt): *Rusániěřti* / 886  
*Rusu de Jos* (jud. Bistriřa-Násăud): *Rúřu* / 260  
*Ráři la Arsan* v. *Milcovăřu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551  
*Sadova* (jud. Suceava): *Sádova* / 365  
*Saelele* (jud. Teleorman): *Sae(e)lele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47  
*Saschiz* (jud. Mureș): *Saskiz* / 157  
*Sátulúřg* / 182  
*Satu Mare* (jud. Satu-Mare): *Ságmár(i)* / 95, *Sácmár* / 346, *Ságnár(i)u* / 349  
*Sátu Mări* v. *Cosmeřiřli-Vale*  
*Satu Nou* (com. Cosmeřiřli, jud. Galați): *Sátu Nou* / 605  
*Sátu Nou* v. *Bejghir*  
*Satu Nou de Jos* (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Jos(u)* / 349  
*Satu Nou de Sus* (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Sus(u)* / 349  
*Săbăd* v. *Voiniceni*  
*Săbăoani* (jud. Neamț): *Săbóyani* / 537  
*Săcămăș* (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105  
*Săcătúra* v. *Pădureni*  
*Săcel* (jud. Sibiu): *Săç(i)u* / 172  
*Săcel* (jud. Maramureř): *Săç(i)u* / 353  
*Săcele* (jud. Brașov): *Săç(i)le* / 182  
*Săcmăr* v. *Satu Mare*  
*Săcueni* (jud. Bihor): *Săcuieřă*, [k] *Sé(i)-keřhid* / 325  
*Ságmár(i)* v. *Satu Mare*  
*Sălacea* (jud. Bihor): *Săldăe* / 325  
*Sălătruc* (jud. Mehedinți): *Sălătrúce* / 848  
*Săliřtea* (jud. Sibiu): *Săliřtea* / 130  
*Săliřtea de Sus* (jud. Maramureř): *Săliřt'a* / 353  
*Sălniřa* (jud. Maramureř): *Sălniřa* / 272  
*Sămăđúda* v. *Topolovăřu Mic*  
*Sănduleřti* (jud. Cluř): *Sind(u)* / 250  
*Sărata* (jud. Sibiu): *Sărata* / 172  
*Sărata* (jud. Bacău): *Sărata* / 531  
*Sărata-Montecru* (jud. Buzău): *Munte(u)óru* / 728  
*Sărăfóla* v. *Saravale*  
*Sărăředăřca* / 728  
*Sărăřeni* (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)en(i)* / 723  
*Sărmař* (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228  
*Sărmaç(i)u* v. *Mărlineřiřti*  
*Săsarim* (jud. Bistriřa-Násăud): *Săsarim* / 260  
*Săsăuș* (jud. Sibiu): *Sasă(u)úřu* / 172  
*Sășcioara* (jud. Vilcea): *Sășçóara* / 812  
*Scăřiřoara* (jud. Olt): *Scăřiřóara* / 886  
*Scheia* (jud. Iaři): *Șk(i)éie* / 537  
*Schitu* (jud. Ilfov): *Păngăľéřti* / 928  
*Schitu Duca* (jud. Iaři): *Șk(i)u* / 514  
*Scóreu* (jud. Sibiu): *Scóř(i)u* / 172  
*Scorniceřiřti* (jud. Olt): *Scornitěřti* / 791  
*Sebeș* (jud. Alba): *Șăb(i)řu* / 102  
*Secăřeni* (jud. Carař-Severin): *S(i)đ/lea/řs* / 29  
*Secătúr* (i)u v. *Gruiu*  
*Secusiřiu* (jud. Arad): *Săcus(i)u* / 53  
*Sederhat* (jud. Arad): *Sederhăz* / 53  
*Sě(i)keřhid* v. *Săcueni*  
*Seleuș* (jud. Arad): *Seleúřu* / 64  
*Semlac* (jud. Arad): *Sémľăç* / 53  
*Sfíntu Gheorghe* (jud. Covasna): *Sfíntu Góře* / 192

- Sfîntu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfîntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'ii* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'ii* / 141, *Sibi(u)* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîjașu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramureș) : *Sid't' / 353*, *Sid'et*, [x] *Sid't' / 362*
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîșoara* / 157
- Sîmlelăuș v. Sîmnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Sîmionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Sîmlelă(u)șu Măr(i)e v. Sîmnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôju v. Mihăileni
- Sîmlelăuș (jud. Satu Mare) : *Sîmlelă(u)ș* / 334
- Sîmihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Sîmihai(u)* / 284
- Sîmnicolau Mare (jud. Timiș) : *Sîmlelă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Sîmnicolau Român (jud. Bihor) : *Sîmlelăuș* / 316
- Sînpetru (jud. Brașov) : *Sîmpetru* / 182
- Sîmpetru German (jud. Arad) : *Sîmpetru* / 53
- Sîntana de Mureș (jud. Mureș) : *Sîntana* / 235
- Sîntă Maria (jud. Sălaj) : *Sîntămăria* / 284
- Sîrbi (com. Budești, jud. Maramureș) : *Sîrd'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătînicu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătînicu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramureș) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zmărdiôasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sâmova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinên(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stămora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîncești/Ohaba* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Strēja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehăia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigôna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramureș) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturôsu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaja, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigârca* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șeitin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbicști(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramureș) : *Ș(es)ăsur(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotecști(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramureș) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramureș) : *Șindrucști* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ce-reaga* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramureș) : *Șișecști* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șord* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șoimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtinu* / 172
- Șopi(i)a / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Ștorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramureș) : *Șurd'ecști* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325  
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537  
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungēn(Ț)* / 182  
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(Ț)* / 791  
 Tăuani (jud. Alba): *Tăyăni* / 141  
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)uți* / 102  
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987  
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605  
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)uș(y)* / 102  
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791  
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tăărăn(Ț)ăn(Ț)* / 551  
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899  
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(i)* / 836  
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlīțā* / 682  
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(i)e* / 47  
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47  
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537  
 Tia Mare (jud. Olt): *Tīa* / 886  
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Čicfānu Māri* / 29  
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Čic-fānu Mic* / 29  
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130  
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36  
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812  
 Tirci (jud. Hunedoara): *Čírīk* / 833  
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmāna* / 836  
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tīngānu* / 769  
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tīrgōviște* / 762  
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tīrgu Frumōs* / 551  
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tīrgu Jiy* / 836  
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tīrgu Mūrāș* / 235,  
*Vașārĥēj* / 228, *Oșorĥēj* / 260  
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Nīamț*, [II] *Tīrgu Ncamț*, [VI] *Tīrgu Nāmțuluț* / 551  
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tīrgu Ōcna* / 574  
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vașar(i)ēi* / 192  
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36  
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(Ț)* / 316  
*Tobvādi(i)a* v. Livezile  
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2  
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplīța* / 228  
 Topolovații Mare (jud. Timiș): *Topolov(Ț)ăf* / 76  
 Topolovații Mic (jud. Timiș): *Sămăiūda* / 76  
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraīsar* / 987  
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Toto-iēst(i)* / 520  
 Trețiana (jud. Iași): *Trăstīāna* / 514  
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346  
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufăr(Ț)* / 2  
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(Ț)* / 769  
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346  
*Türk/keș* / 182  
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250  
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250  
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53  
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnu Măgurēle* / 723, *Tūrnu, Tārnu Măgurēle* / 899  
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141  
 Țibău (jud. Suceava): *Țibōāu* / 365  
 Țigănași (jud. Iași): *Țīgānāș* / 520  
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țīgānēst(i)* / 899  
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520  
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157  
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172  
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172  
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349  
*Ungurēn(Ț)* v. Movileni  
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē/en, Dāra* / 728  
*(y)Osman Fāca* v. Bărăganu  
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886  
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762  
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353  
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762  
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325  
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102  
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususā(y)u* / 141  
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vā-lea Lūngā-Cricovu* / 762  
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōāsa* / 762  
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899  
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālār(i)a / ā* / 928  
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močīrlā* / 279  
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365  
 Vama (jud. Satu-Mare): *Vāma* / 346  
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27  
*Varniĥu* v. Subcetate  
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514  
*Vașārĥēj* v. Tîrgu Mureș  
*Vașār(i)ēi* v. Tîrgu Secuiesc  
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95  
 Vața (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105  
 Vălni de Pomezueu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310  
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcānu* / 47  
 Văleni (jud. Alba): *Gāuriēā* / 102  
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769  
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325  
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812  
*Veleşierșu* / 574  
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105  
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386  
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386  
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yldra*, *Y'd'idra* / 95  
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoara* / 899  
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272  
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișdy* / 362  
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762  
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172  
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus (y)* / 172  
 Vilcele (jud. Cluj): *Banabgicu* / 250  
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836  
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157  
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)ori* / 520  
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551  
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876  
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520  
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899  
*Voinești(i)* v. Covasna  
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235  
 Voileg (jud. Timiș): *Vilėgu* / 36  
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386  
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386  
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325  
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537  
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386  
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414  
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833  
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192  
 Zahorna v. Horlești  
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334  
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192  
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăicești(i)* / 414  
*Zăp(y)ădia* v. Nisiporești  
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64  
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvălu* / 872  
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zărcațu* / 228  
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812  
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimboru* / 284  
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicéle* / 899  
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182  
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102  
*žudičjen(i)* / 537

## II. PĂRȚILE SATULUI

*Afumat(i)* / 705  
*Aninu*, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182  
*Ard'itčín* / 53  
*Arina* / 130  
*Bagna Răsului* / 784  
*Bătu* / 105  
*Bălășéit'* / 105  
*Bănčești(i)* — după familie / 987  
*Becl'enúț* sau *Ierusal'im* sau *Pást'icé Ápá* / 260  
*Bitz(y)óh* / 2  
*Blendóti* — n. f. *Blendea* / 836  
*Bótășu* / 365  
*Boulčésti* / 36  
*Brosčár(i)* — locul e jos / 64  
*Brugundič* / 316  
*Bucurteni* / 574  
*Bujác(y)* / 316  
*Bušumári* / 36  
*Căpu Diđulului* / 130  
 ~ *Sátului dišpre hapús* / 899  
 ~ ~ *dišpre răsărit* sau *La Hónu Drăcului* / 899  
*Caracáu* / 574  
*Cartizu* / 36  
*Cărăfála* / 47  
*Cătă Pkiát* / 272  
*Čtrnu* / 130  
*Cócola* / 53  
*Coličín* / 47  
*Colib'd* / 284  
*Coscár(i)* — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705  
*Cótu Ienčuleștilor* / 723  
 ~ *Mojčénilor* / 723  
*Crișigăni* / 64  
*Crif(y)u Bilbi* / 2  
 ~ *Mátului* / 2  
*C(y)oltáy* / 279  
*C(y)otu di Zos* / 537  
 ~ ~ *Sus* / 537  
*Căsure(i)k* / 182  
*Cátu di pi Bá(h)nă di Zos* / 386  
 ~ ~ ~ *Válj di Sus* / 386  
 ~ ~ *šēja párti pisti Ápá* / 386  
 ~ ~ *Válj di Zos* / 386  
 — *di Sus di pi Bá(h)nă* / 386  
*Čej* / 2

- Ciltipieni / 574  
 Coeliest(i) / 172  
 Dehelén / 53  
 Di Văli--rgă Lini -- vale ferată / 520  
 Di sejeja / párti / 514  
 Di Jós de Drúm(u) / 172  
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Djàtu / 130, 514  
 Dìmb(ò)éni / 349  
 Dóli(i)a / 551  
 Doséni / 812  
 Drúmu al Máre / 76  
 ~ care mére pe zăpód'è și la Džés / 228  
 ~ éal Máre / 64  
 ~ pá Cálimánél / 228  
 ~ Tári / 228  
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228  
 ~ Zbărncărnilor / 228  
 Dumbrăvă / 272  
 După Tárin(i) / 130  
 D|getárjtu / 95  
 Di cátră Lápújnic / 105  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Din Gos d'è Sat / 362  
 Din Jos d'è Sat / 353  
 Fején(i) / 812  
 Frásinèlu / 362  
 Furnicár(i) / 414  
 Greuényáre / 130  
 Gára Jgábali -- capul satului din sus / 102  
 ~ Vái Pojéni / 362  
 Gúš|d'ju / 130  
 Hajdučest'(i) / 95  
 Hándoru / 130  
 Hájnatu / 574  
 Híndár(i), Híndár(i)u / 362  
 Hobíta Clácás(i) / 836  
 ~ Mojnié|en(i) / 836  
 Hué|éni / 349  
 Húdíta aj Lúrgă / 141  
 ~ Catrini / 172  
 ~ Cárpinšului / 141  
 ~ Flešérjtu / 141  
 ~ Sóni / 157  
 ~ Jítlor / 141  
 Jenéulest(i) [I], Cótu Jenéulestilor [\*] / 723  
 Iérsalim v. Bcel'énuš / 260  
 Izbičén(i) -- de la primărie spre nord / 886  
 Ím Mújlocu Sátulu / 353  
 Ím Prund / 219  
 Ī Uorás / 899  
 Ī Uorásu dī Jós(u) / 310  
 Īŋ Căpu Sátul(u) la Cantón / 520  
 ~ ~ ~ Urgă Múrá / 520  
 În Djal / 414  
 ~ Dumést'(i) / 310  
 ~ Susán / 353  
 Jdregl'(i)l'i / 2  
 J(u)os(i)én(i) / 784  
 Kepel'éŋ -- capătul satului / 284  
 La Berc(u) / 250  
 ~ Ber één(i) / 872  
 ~ Besérică / 279  
 ~ Bisérică / 872  
 ~ Bisérica Noyá / 182  
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182  
 ~ Búloc -- țigani / 182  
 ~ Căpu Sátul / 102  
 ~ Cântăláriè / 362  
 ~ Cljén(i) / 872  
 ~ Covéi / 872  
 ~ Dulháč(i) / 95  
 ~ Gírcin / 182  
 ~ Gura Dóbri / 105  
 ~ Hánu 'Dráculu v. Căpu Sátulu díspre rásárit / 899  
 ~ Iárba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95  
 ~ Lúrgă / 876, La Lúrgă / 876  
 ~ Málu Bálji v. Pe Málu Bálji / 872  
 ~ Mújlocu Sátulu / 349  
 ~ Morarést'(i) / 95  
 ~ Morechést'(i) / 95  
 ~ Plej'ést'(i) / 95  
 ~ Pódu Čžli / 362  
 ~ Sičést'(i) / 95  
 ~ Šufu / 76  
 ~ Šur(i) / 260  
 ~ Táriná / 872  
 ~ Vále Hotáruļu / 362  
 Lini(i)e -- stradă / 899  
 Lipová(u) / 769  
 L|l'ipovié|en(i) / 414  
 Lúrga d'i la Vál(i)e / 2  
 ~ di Sus / 2  
 Mahalána Táltárgásčá sau Spre Tatár(†) / 987  
 Májina / 64  
 Mád'éráta -- explică : magyarutca / 284  
 Mújlocu Sátulu / 47  
 Mújlocu Sátulu / 102  
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [\*] / 723  
 Múřuřa / 95  
 Múřurčén / 95  
 Nedelén(i) -- după familie / 987  
 Nisipóša / 762

- Panăoğlu / 182  
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705  
 ~ ~ ~ Port(u) / 705  
 ~ dăspre Brăilîța / 705  
 Pă C(u)orî / 272  
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260  
 ~ Mărdăgău / 182  
 ~ Pojănă / 272  
 ~ Tómoș / 182  
 ~ T(u)optiță / 272  
 ~ (u)Ūlîța Perfăscă — n.f. Perț / 310  
 ~ Văle / 284  
 ~ Vălea Móri / 784  
 ~ Vălița Brădului / 784  
 ~ ~ Sîcă / 784  
 Părănă ii — pă părău / 284  
 Păstă Văl(i) / 250  
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260  
 Pășceșt' (i) / 95  
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219  
 Pcaț / 219  
 Pe Drămu Târi / 346  
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872  
 ~ su Grădin (i) / 130  
 Pē Săcu / 219  
 ~ Ūlîța C(u)orîilor / 346  
 Pi Djal la Săct(i) — a fost o secție de jandarmi / 520  
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520  
 Pigiști / 836  
 Pîn Țigăniș / 182  
 Pojăna Cărului / 2  
 Proláz / 2  
 Pl'ătu / 346  
 Pl'azu — centru / 228  
 Pl'ișărășt' (i) / 95
- Rotări (i)a — țigani / 514  
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53
- Sălu Nou / 514, 605  
 Sființisa / 2  
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987  
 Străda a Dōya / 705  
 ~ a Măre / 705  
 ~ a Trēja / 705  
 Su Cōste / 105  
 Susēni / 836  
 Su sēni / 64  
 Sus (i)en (i) / 784
- Șipofelu Brōni / 182  
 Ștefăneșteărca / 762  
 Ștrăpîit / 53  
 Șuștriēn / 47  
 Ștăca / 36  
 Șubotăni / 228
- Tăl (e)gēē / 316  
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76  
 Trușeșt' (i) / 762  
 Tufa — de la primărie spre sud / 886
- Țibiē(en (i), [K] Țibiē(en (i)) / 414
- Ūlîța Abatōrului / 182  
 ~ Bes (e)eriēt / 334, 346  
 ~ Bisăriși / 27  
 ~ Birtōiului / 64  
 ~ Bōgār / 325  
 ~ Bōldului / 346  
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310  
 ~ călă [E] Șimnān / 325  
 ~ Collăului / 279  
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353  
 ~ cē Măre / 279  
 ~ cē Măre / 334  
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836  
 ~ d' Jos / 157  
 ~ d' Jos / 334  
 ~ d' Sus / 157  
 ~ d' Sus / 334  
 ~ d'/de pe Dos / 235  
 ~ d'/d'7 Jos / 235  
 ~ di la dal / 27  
 ~ ~ Vălîē / 27  
 ~ Fînului / 182  
 ~ Gări / 157  
 ~ Hămăci / 325  
 ~ Lărji / 279  
 ~ Măre / 105, 235, 325  
 ~ Măcanului / 64  
 ~ Mōētrî / 346  
 ~ Móri / 76  
 ~ Păni / 316  
 ~ Pîrnēștilor / 182  
 ~ Șe (u)ōlt / 27  
 ~ Șicăli / 64  
 ~ Șilîndrului / 325  
 ~ Tămândului / 64  
 ~ Tărului / 346  
 ~ Vd (i) / 346  
 ~ Vișăcă, [v], Vușăcă — de la Vuia / 105  
 Ūlîța Vrătiēlului / 346  
 Ūlîța Zărcaștilor / 228  
 Un'tēni / 349
- Vălea Colăna / 514  
 ~ D'gid' / gîtuli / 95  
 ~ Lărgă / 182  
 ~ lu Boroș / 182  
 Vălea Móri / 182  
 ~ Sîni / 365  
 ~ Tōptiț / 228  
 Văta Brujăștilor / 219  
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762  
 Vârzdăr / 325  
 Vêrdê / 316  
 Vîlvojești(i) — partea Balșului pe malul  
 stîng al Oltețului / 876  
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784  
 Zurcoâni / 36

### III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștîn, afumeștîn(î) / 769 v. Afumați  
 agrîd'icîn / 141 v. Agîrbiciu  
 andrășînt / 723 v. Andrășești  
 apoldîn(î), [K] [S] apoldîn(î) / 130 v.  
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus  
 arpășîn(î), arpăș(î)în(î) / 172 v. Arpașu  
 de Jos  
 atîrnășîn, atîrnășîn(î) / 728 v. Atîrnați

băjeștîn / 812 v. Băjești  
 bălări(i)în / 928 v. Bălări(i)a/d  
 bălșîn, bălșîn(î) / 876 v. Balș  
 bărdășîn / 235 v. Bărdești  
 bărsăneșt' / 353 v. Bîrsana  
 bătrînînt / 105 v. Bătrîna  
 beclînăr(î) / 260 v. Beclean  
 belcugînăr(î) / 769 v. Belciugatele  
 bezdedîn(î) / 762 v. Bezdead  
 b(i)eré/t'îșî/eî / 250 v. Bêré/t'îș(î)  
 bil(i)în / 928 v. Bila  
 billînăr(î) / 848 v. Biltanele  
 birzeîn / 872 v. Birza  
 birzîn(î) / 876 v. Birza  
 birzîî/eî / 2 v. Birza  
 bocșîn, bocșîî/eî / 279 v. Bocșa  
 bogîlîcînt / 2 v. Bogîltin  
 bojabîrzîn / 105 v. Boia Birzii  
 boiîn, boiîî / 272 v. Boiu Mare  
 bolvășîșîn / 2 v. Bolvașnița  
 bboroștîn, boroștîî/eî / 836 v. Boroșteni  
 borșîn / 362 v. Borșa  
 boșcîn / 836 v. Boașca  
 brăddîștîn(î) / 784 v. Brădetu  
 brădi\_cîn / 836 v. Brădiceni  
 brăneștîn(î) / 769 v. Brănești  
 brăiîșîn(î) / 192 v. Brateș  
 brăvîn(î) / 705 v. Mihai Bravu  
 breznicîn(î) / 848 v. Breznița-Motru  
 euzătîî/eî / 192 v. Buzău

călugăriîn, călugăr(î)î(e)n(î) / 531 v. Că-  
 lugăra Mare  
 cămnîștîn(î) / 928 v. Cămineasca

cărpînișîni / 130 v. Cărpiniș  
 cătăluîî(e)n(î) / 682 v. Cataloi  
 căzăniștîî(e)n, căzîniștîn(î) / 723 v. Căzănești  
 cîmpîn / 310 v. Cîmpani  
 cîș/șîî(e)n(î) / 682 v. Cîș/șîla  
 cocorîn(î) / 723 v. Cocora  
 colibășîn / 762 v. Colibaș  
 colîntîî(e)n(î) / 769 v. Colentina  
 comăndîî(e)n(î) / 848 v. Comanda  
 comîîîgîî / 250 v. Comîîîg(î)  
 comoștîî(e)n / 872 v. Comoșteni  
 coîîerevîî / 2 v. Cornereva  
 copîînd'îî / 250 v. Copăceni  
 copșîî / 141 v. Copșa Mică  
 corămîîșîî / 2 v. Coramnic  
 coropșîî(e)n, coropșîî(e)n(î) / 514 v. Coropceni  
 corșorîî(e)n(î) / 784 v. Corbșori  
 covăzîî(e)n, covăzîî(e)n(î) / 192 v. Covasna  
 crăcîî(e)n / 141 v. Crăciunelu de Sus  
 crîîștîî(e)n, crîîștîî(e)n(î) / 414 v. Cristești  
 c(î)ocîî / 728 v. C(î)oca  
 cîî(e)n, cîî(e)n(î) / 876 v. Corbeni  
 c(î)orbîî(e)n(î) / 784 v. Corbi  
 cîî(e)n(î) / 791 v. Corbu

cerăcîî / 872 v. Cerăt  
 cîî(e)n, cîî(e)n(î) / 182 v. Cernatu  
 cîî(e)n(î) / 769 v. Cernica  
 cîî(e)n(î) / 235 v. Cenușu de Cîmpie  
 cîî(e)n / 886 v. Cilieni  
 cîî(e)n(î) / 365 v. Ciocănești  
 cîî(e)n(î) / 848 v. Ciocîî  
 cîî(e)n(î) / 723 v. Ciocîî

dămeșîî / 310 v. Damiș  
 dobrîî(e)n, dobrîî(e)n(î) / 105 v. Dobra  
 dobroîî(e)n(î) / 769 v. Dobroești  
 don\_cîî / 886 v. Doanca  
 drăgoîî(e)n / 836 v. Drăgoești  
 drăgoîî(e)n / 310 v. Drăgoteni  
 drăni\_cîî / 872 v. Drănic  
 duduștîî(e)n(î) / 769 v. Dudești

făgăddîî / 250 — locuitori din Făgădău (jud.  
 Cluj)

făjeîî(e)n, făjeîî(e)n(î) / 141 v. Făget  
 fel(e)îî(e)n(î) / 235 v. Fălța  
 feîî(e)n(î) / 102 v. Feneș  
 feregîî / 105 — locuitori din Feregi (jud.  
 Hunedoara)  
 frecăîî(e)n(î) / 682 v. Frecăței  
 frîî(e)n / 836 v. Frîncești  
 frîî(e)n / 141 v. Frîța  
 fundenîî(e)n(î) / 769 v. Fundeni  
 fursîî(e)n, fursîî(e)n(î) / 605 v. Furceni Vechi

găgîî(e)n(î) / 769 v. Gagu  
 găneștîî(e)n(î) / 769 v. Găneasca

- gilădân, gilăd(i)ă/șîn* / 36 v. Ghilad  
*gîngovăcân* / 872 v. Gîngiova  
*gîrcovgân* / 886 v. Gîrcov  
*gîmbosăcân, [x] gîmbosăcîn* / 27 v. Gîmboca  
*godînesc* / 836 v. Godînești  
*golombozărîn(i)* / 235 v. Golomba  
*grădiștecân, grădiștîn(i)* / 812 v. Grădiștea  
*grețen(i)* / 848 v. Greci  
*greceștecân* / 872 v. Grecești  
*groșan(y), groșcîn* / 349 v. Groși  
*gur(i)șen(i)* / 836 v. Gurenii
- gîmpăcărân, gîmpătîn(i)* / 928 v. Ghimpați  
  
*giurgî(i)șnăr* / 705 v. Giurgeni  
*giuvărășcîn* / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăcân, hășfalărîn(i)* / 157 v. Hașfalău  
*hobiăcân* / 836 v. Hobița  
*hususărîn* / 141 v. Hususărî(y)u
- iblanășcîn* / 2 v. Iablanța  
*iederecân(y)* / 762 v. Iedera de Sus,  
 Iedera de Jos  
*indolărîn* / 250 v. Indol(y)  
*inșăcân, inșăcîn* / 64 v. Ineu  
*ișălășcîn* / 2 v. Ieșelnița  
*izbiăcân, izbiăcîn(i)* / 886 v. Izbiceni  
*izlăcărân* / 886 v. Islaz
- jiğerecân* / 872 v. Gighera  
*josărîn* / 310 v. Josani  
*j'upălășcîn* / 2 v. Jupalnic
- j'inăr(i)* / 130 v. Jina
- kebeșt'ârîn* / 310 v. Căbești  
*kinizărîn, kinizărîn* / 325 v. Kiniz/s  
*kizălăcărân, kizălăcărîn* / 76 v. Chizărtău  
*kuruș(i)șen(i)* / 192 v. Chiuruș
- lăpuțărîn* / 105 — locuitori din Lăpuțiu de  
 Jos, Lăpuțiu de Sus (jud. Hunedoara)  
*lărzărîn, lărzărîn(i)* / 520 v. Larga-Jijia  
*lăzurărîn* / 310 v. Lazuri  
*letcîn(i)* / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche  
*lodromăncărân* / 141 v. Lodroman  
*lovîșcîn, lovîșcîn(i)* / 574 v. Livezi  
*lucî(i)șen(i)* / 705 v. Luciu  
*luncărîn* / 141 v. Lunca  
*lung(i)șărîn, lungărîn(i)* / 762 v. Valea Lungă—  
 Cricov
- măceșărîn(i)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu  
 de Sus  
*mărșînărîn(i)* / 791 v. Mărșineni-Slobozia  
*mărșinecărân, mărșinecărîn(i)* / 386 v. Marginea
- mădărîn* / 2 v. Mehadia  
*mentărîn(i)* / 848 v. Menții din Față  
*merecărân* / 728 v. Meri  
*merișorărîn* / 105 v. Merișoru de Munte  
*mezădărîn* / 310 v. Meziad  
*mișeșcîn(i)* / 235 v. Mișeș  
*mîșkîșcîn* / 250 v. Mîșkîș  
*mîșneșcărân* / 876 v. Mînești  
*mîncușărîn* / 250 v. Mîncuș(y)  
*moft'înărîn, moft'înărîn* / 334 v. Moftinu Mare,  
 Moftinu Mic  
*moldovărîn* / 886 v. Moldovenii  
*morășăcărîn(i)* / 769 v. Moara Vlășiei  
*morencărân(y)* / 762 v. Moreni  
*mov(i)lărîn, mov(i)lărîn(i)* / 520 v. Mo-  
 vileni  
*munte(y)orecărân* / 728 v. Munte(y)oru  
*mîșălărîn* / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu  
 Mic
- năipărîn(i)* / 928 v. Naipu  
*nădărîn* / 872 v. Nedeia  
*negrărîn, negr(i)șen(i)* / 791 v. Negrenii  
*nenăculeștărîn* / 728 v. Nenculești  
*nucșorărîn, nucșorărîn(i)* / 784 v. Nucșoara
- niğreșt(ș)ărîn(i)* / 346 v. Negrești  
*niçăcărân, niçăcărîn(i)* / 141 v. Niçăsasa
- obislăvărîn(i)* / 812 v. Obislavu  
*obogărîn* / 876 v. Oboga  
*obrejeșcîn* / 27 v. Obreja  
*ohăbărîn* / 105 v. Stîncești-Ohaba  
*ogărădărîn* / 2 v. Ogrădena  
*ogărăcărân* / 728 v. Ogrăzile  
*optășărîn(i)* / 791 v. Optași  
*orezărîn(i)* / 723 v. Orezu
- pantelimonărîn(i)* / 769 v. Pantelimon  
*pădărîn* / 872 v. Padea  
*părșcărân* / 105 v. Panc  
*părșălărîn(i)* / 928 v. Părșălărești(i)  
*păpăușcărîn(i)* / 192 v. Păpăuți  
*părăușărîn(i)* / 812 v. Părăușani  
*părkișărîn(i)* / 682 v. Părcheș  
*păv(i)șen(i)* / 192 v. Pava  
*peșcărîn, peșcărîn* / 53 v. Pecica  
*peștîneșcărîn(i), peștîneșcărîn(i)* / 2 v. Pecinișca  
*peștîșărîn, peștîșărîn(i)* [I], *peștîșărîn, peștî-*  
*șălărîn* [II] / 836 v. Peștișani  
*petrețărîn(i)* / 769 v. Petrețchioaia  
*petridărîn(y), petridărîn* / 250 v. Petrid(y)  
*petrid'ărîn d'd'îșus(y)* / 250 v. Petrești de  
 Sus  
*pipirișărîn, pipirișărîn(i)* / 551 v. Pipirig  
*piteșcărîn(i)* / 769 v. Piteasca  
*piya petrărîn(i)* [I], *l'iyărîn(y), l'iyărîn(i)* [III] /  
 705 v. Piuva Petrii

*pîrl(i)én(i)* / 812 v. Pîrlieni  
*pîrlitén(i)* / 705 v. Pîrlita  
*pleşoiélen(i)* / 812 v. Pleşoiu  
*plugoviéén* / 2 v. Plugova  
*pojenár(i)* / 872 v. Horezu-Poenari  
*poînár(i)*, *poînărişă*, *pojenărişă* / 130 v. Poiana Sibiului  
*poînăreî* / 784 v. Poienărei  
*po(l)toşân* / 886 v. Potlogeni  
*poştén(i)* / 682 v. Pošta  
*potcovén(i)* / 791 v. Potcoava  
*prund'jéén* / 219 v. Prundu Bîrgăului  
*puturoşân* / 762 v. Puturosu

*răcéni* / 130 v. Reci  
*răcovitân* / 876 v. Racoviţă  
*rămet'ân* / 310 v. Rămetea  
*răscolân [II]* *rascoljéén [I]* / 833 v. Răscoala  
*rişoşân* / 886 v. Rişoşa  
*rişăviéén* / 2 v. Rişava  
*roşişân*, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia  
*roştién(i)* / 812 v. Roşiile  
*ruminén(i)* / 876 v. Româna  
*rusăneşân* / 886 v. Rusăneşti

*saeleén* / 886 v. Saelele  
*satulungân*, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung  
*săbezân*, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd  
*săcăşân*, *săcăş(i)één* / 29 v. Săcăşeni  
*sălătručen(i)* / 848 v. Sălătruc  
*săşeorén(i)* / 812 v. Săşcioara  
*scărişoréân* / 886 v. Scărişoara  
*simiclă(y)uşân*, *simiclă(y)uşăéén* / 316 v. Simiclăuş

*simiihăjén* / 284 v. Simiihaiu Almaşului  
*sînd'd'één* / 250 v. Sînd(y)  
*si/inéşt(i)* / 812 v. Sineşti  
*sîntănén* / 235 v. Sintana de Mureş  
*slăničen(i)* / 784 v. Slănic  
*slătiničân*, *slătiničen(i)* / 848 v. Slătineu

Mare  
*sôdolân* / 310 v. Sohodol  
*somoviân*, *somovén(i)* / 682 v. Somova  
*spinén(i)* / 876 v. Spineni  
*stîlpgân* / 728 v. Stîlpu  
*străhăjân*, *străhăjén(i)* / 848 v. Strahaia  
*surlăreni* / 769 v. Surlari

*şcopéén* / 250 v. Şcopé(i)  
*şeicân* / 141 v. Şeica Mică  
*şigărcân* / 872 v. Şegărcă  
*şopişân* / 886 v. Şopt(i)a  
*şuicén(i)* / 791 v. Şuica

*şimpjân [II]*, *şimpjéén [I]* / 833 v. Cîmpa  
*şucéni* / 27 v. Ciuta  
*şenân* / 250 v. Ceanu Mic

*tătuleştén(i)* / 791 v. Tătuleşti  
*tejuşân(i)* / 791 v. Teiuş  
*telii(i)én(i)* / 682 v. Teliţa  
*t(i)elése* / 836 v. Teleşti  
*tişân* / 886 v. Tia Mare  
*tinén(i)* / 812 v. Tina  
*tizmăndăr*, *tizmăndăr(i)* / 836 v. Tismana  
*tingănén(i)* / 769 v. Tinganu  
*toplişéén* / 2 v. Topleş  
*toplişân*, *toplişéén* / 228 v. Topliţa  
*topra* / *ăşărdăén*, *topraişărén(i)* / 987 v. Topraisar  
*tufărinj* / 2 v. Tufări  
*lunărén(i)* / 769 v. Tunari  
*tur(ş)één* / 250 v. Tureni

*tezleréén(i)* / 141 v. Chesler

*ţăpéân* / 141 v. Țapu

*ursşân* / 886 v. Ursa  
*urşéân(y)* / 762 v. Urseiu

*vălpén(i)* / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

*vălan* / 310 v. Vălani de Pomezou  
*vălcăruş*, *vălcăruşéén* / 47 v. Vălceni  
*văreşéni* / 27 v. Var  
*văreştén(i)* / 769 v. Vărăşti  
*vecélen(i)* / 812 v. Večea  
*vinăltjéén(i)* / 836 v. Vinăta  
*virtinşân*, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina  
*vişeneştéân(y)* / 762 v. Vişineşti  
*vojničân*, *vojničenjén(i)* / 235 v. Voiniceni

*zagonjéén(i)* / 192 v. Zagon  
*zăbăleşéén(i)* / 192 v. Zăbala  
*zăvăleşân* / 872 v. Zăval  
*zgubén(i)* / 812 v. Zgubea  
*zimnicăr(i)* / 899 v. Zimnicea  
*zlaténi* / 102 v. Zlatna

#### IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

*A Bêjşercului* — deal / 325  
*A Bîéd'i* / 102  
*A Găjşăilor Pămîntur(i)* / 325  
*A Mîihôji* / 102  
*A Mojdăjului* — deal / 325  
*Abrăneşt(i)* / 346  
*Ăcere* — munte / 310  
*Adîrcăta* / 928

- Așimudsca / 728  
 Aibile/e — munte / 836  
 Apa Carac(i)ăului (spre izvor: Pârțu Moș-  
 nițăului și Pârț(u)u Dițeșilor, ultimul =  
 cōpu 'izvorul' Pârțului Caracăului) — apa  
 care curge prin localitate (afuenți: Fie-  
 sa și Nōgrăcășu) / 574  
 Apa Cgăz/sni (spre izvor: Apa Horgăzi) —  
 apa care curge prin localitate (afuenți:  
 Pârău M(i)ésului și Vâlca Cōpoțului /  
 192  
 ~ D(y)ōli v. Apa P(i)pirigului / 551  
 ~ Horgăzi v. Apa Cgăz/sni / 192  
 ~ Izt (spre izvor: Iza) — apa care curge  
 prin localitate (afuenți: Vâlca Brădovi,  
 ~ Căsălor, ~ Cōrăilor, ~ Căsturi,  
 ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iini, ~ Macș-  
 mului, ~ Mōri, ~ Mănt'elui, ~ Strămbi  
 și ~ Văl(e)șănilor / 353  
 ~ Lăzurilor v. Apa Rōșii / 310  
 ~ Meziădului v. Apa Rōșii / 310  
 ~ Nihațășului v. Apa P(i)pirigului / 551  
 ~ P(i)pirigului (spre izvor: Apa D(y)ōli) —  
 apa care curge prin localitate (afuenți:  
 Apa Nihațășului, ~ Plotănușu, Pîră(y)u  
 Corna/ărișelului (i), ~ Cîez(i)ănilor și ~  
 Urs (y)ōit) / 551  
 ~ Plotănușu v. Apa P(i)pirigului / 551  
 ~ Rōșii — apa care curge prin localitate  
 (afuenți: Apa Lăzurilor, ~ Meziă-  
 dului, ~ Sodolului și Sodol(e)șu) /  
 310  
 ~ Sodolului v. Apa Rōșii / 310  
 Ȇri(i)ă Ȇmbrului — munte / 362  
 Arindăyă / 53  
 Arjăna / 2  
 Arpășu Măre — munte / 172  
 Arsăr(i) — lăzur, de fin(y); fnaț / 172  
 Arșța / 386  
 Arzăya Mări — pășune / 551  
 ~ Măcă — pășune / 551  
 Arzeli — deal / 551  
 Ascuița — deal / 27  
 A(y)ușițelu — vale / 833  
 Băia v. Bistra / 27  
 Bălta / 2  
 Bălta Făcșului / 346  
 ~ Sătului v. Bistrița / 836  
 ~ Sirbonilor v. Bistrița / 836  
 ~ Tărlului — pîriu / 64  
 Bălta / 899  
 Bălăgăt — vină de apă / 325  
 Bălășța v. ȐOllēty / 876  
 Băra — loc de arăt / 762  
 Bărcăyu — vale / 325  
 Bărcu / 284  
 Bărdău / 27  
 Băstăntură / 27  
 Bătrna — munte / 228  
 Bă'ihăreă — munte — 95  
 Bă'dilca v. Jfău / 833  
 Beg(i) — canal artificial / 36; Beg(i) ei / 47  
 Belța — vale / 791  
 Bělțile Boierăști(i) / 899  
 Berbecări(i)a — deal / 514  
 Berăbi(y) v. Vâlca Almășului / 284  
 Bère — un loc, lingă Tirnava, unde a fost  
 pădure / 141  
 Ber(i)șcur(i) / 316  
 Bă'igă Măre / 102  
 ~ Măică / 102  
 Bă'd'ăru / 362  
 Bă'jdu (Im Bă'jd) / 36  
 Bikihižu — deal / 260  
 Bă'iriciă — riu / 2  
 Băstra — apa care curge prin localitate  
 (afuenți: Băja, Masășu, Merișoru, Po-  
 nōrna, Purcărița, Rămna, Slăcina și  
 Vălca Sătului / 27  
 Băstrișăra v. Bistrița / 836  
 Băstrișora (spre izvor: Văl'a lu S'ăf) — apa  
 care curge prin localitate / 219  
 Băstrița (spre izvor: Cărlăva, Crăcur(i)lă,  
 Diăca și Tăbau) — apa care curge prin  
 localitate / 365  
 Băstrița — apa care curge prin localitate  
 (afuenți: Bălta Sătului, ~ Sirbonilor,  
 Băstrișăra, Călmățău, Vâlca Ngăgră  
 și Văna Dădului / 836  
 Bă'ța — munte / 172  
 Bărlōgu — munte / 833  
 Bărlōile v. Jfău / 833  
 Bărnăia v. Vălca Făneșului / 102  
 Bă'tca / 228  
 Bă'tca Rotundă / 551 — pădure / 551  
 Bă'tsili Focș — pădure / 551  
 Bă'țica / 514  
 Bă'itășcu(y) — deal / 346  
 Bă'lda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]  
 Bă'mpa — deal / 551  
 Bă'nyăia — munte / 172  
 Bă'réa — crac de apă / 705  
 Bă'riș(i) / 2  
 Bă'rtă — munte / 192  
 Bă'rovăd' / 325  
 Bă'tășătu — vale pe care pasc vitele / 365  
 Bă'tușu Mări — munte / 365  
 Brădu (Pe Măka Brădului) / 130  
 Brănu — deal / 551  
 Brăniș'ă / 279  
 Bră'tōca — pășune / 182  
 Bră'dășătu v. Ră(y)u Dămni / 784  
 Bră'detu — deal / 182  
 Bră'doșia / 102  
 Bră'tăp — deal / 346

- Brăteșu* — vale / 833  
*Brebeșanca* [III], *Prepeșanca* [\*] / 762  
*Brezoi* v. *Vălcăya Plôpului* / 791  
*Brezuța* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Brăsturi* / 349  
*Bucumășu* / 130  
*Budușăba* / 235  
*Buda Nedéji* — munte / 27  
*Bulgărița* / 514  
*Băsum* / 27  
*Butănu* — munte / 172  
*Butușei* / 250  
*Buzăiașca* / 728  
*Călia Rôși* (i)ș / 250  
*Ca]ălimán* — munte / 228  
*Calimáni* — munte / 365  
*Ca]ălimănețu* v. *Mărășu* / 228  
*Canaraya de la Hîrsova* — stincă pe malul Dunării / 705  
*Căpu D]ăvătului* — pădure / 235  
 ~ *Đál* (u) *lui* / 2  
 ~ *Mănéc]t'elu* / 250  
 ~ *Răzorelor* — pădure / 235  
*Cârpeș* — deal / 105  
*Călmățuțu* v. *Bistrița* / 836  
*Căndălș* — apă urlătătoare cu mori / 64  
*Căndrățu* — deal / 64  
*Căpășoșa* v. *Jițu* / 833  
*Căpșina* / 250  
*Cărmănele* — deal / 130  
*Cărbunăr(i)* (spre izvor: *Vălea Băzi*) — apă care curge prin localitate (afluent: *Părău Vișelniș*) / 514  
*Căsăriu* — munte / 219  
*Căta Căciă* / 310  
 ~ *Fărcu* / 310  
*Cheile rele* v. *Tăil* (i)ș *Ră]ele* / 346  
*Cîmp* (y) / 723  
*Cîmpu* / 899  
*Cîmpur* (i) / 316  
*Cîmșoru* / 349  
*Cîndrășu* — munte; apă (v. *Jițu*) / 833  
*Cîrlibava* v. *Bistrița* / 365  
*Clăbușeu* — munte / 182, 784  
*Căsta dă la Măgura Sări* — munte / 899  
*Căsta Orézu* / 723  
*Cocăș* / 2  
*Côja* / 284  
*Colăcu* — vale / 365  
*Colăre* / 2  
*Côlba Leghului* / 346  
*C(ș)ôsta Il(e)ni* — deal / 346  
*Côpș* — deal / 192  
*Cop]il* (i) *ștă* — deal / 346  
*Corășia* — munte / 102  
*Cornărețu* — finăș / 551  
*Côrătu* / 346  
*Cornetu* — munte — 836  
*Côrnu Kîcori* — munte / 836  
*Corpăd'e* / 279  
*Corțelu* = *Diălu Corțel* / 682  
*Côsta Căpu Diălului* / 141  
 ~ *Fărșilor* / 141  
 ~ *Fărși* — munte / 235  
 ~ *Popistășilor* / 141  
 ~ *Pôralu* / 141  
*Costă Vi(i)ș* — deal / 182  
*Côsta Yiș* — deal / 235  
 ~ *Yiilor* / 141  
*Côștea Oltôilor* — pădure / 105  
*Costocăni* (i) / 514  
*Coșarale* — deal / 130  
*Coșarvêd'* (y) / 284  
*Coșdnărețu* — finăș / 551  
*Côtu* — țarină / 836  
*Côtu Pôpi* / 76  
*Coșu* — coastă / 574  
*Crăcu ca Frăsăni* (i) — munte / 836  
 ~ *Lal* — munte / 836  
 ~ *Șerbulu* — finăș / 833  
*Crăcur* (i)ș v. *Bistrița* / 365  
*Crășna* — apă care curge prin localitate (afluent: *Homor* (y) *ôd*) / 334  
*Crăvița* / 872  
*Crășinova* / 29  
*Crățuleșca* / 762  
*Creacă* / 279  
*Cricovu* v. *Iălomița* / 723  
*Cricovu Dălêș* (spre izvor: *Gîrla Urséu* și ~ *Vișenăști*) — apă care curge prin localitate (afluent: *Puturôșu*) / 762  
*Criș* v. *Pêșcu* / 53  
*Criș, Crișu Alb* — apă care curge prin localitate / 64  
*Criș* (y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316  
*Crompiș'e* / 316  
*Crăca lu Licu* — deal / 848  
*Cuștia Făgulu* — deal / 551  
 ~ *Preșușii* — pădure / 551  
 ~ *Vi(i)ș* / 520  
*Cuca a]ei Mică* / 682  
 ~ *șei Măr* (i) — deal / 682  
*Cucă]iș* / 76  
*Cuhălm Fursén* (i) (oficial), *Imășu Fursêlor* (popular) / 605  
*Cuôrnea* / 514  
*C(y)ôștia hej Măre* / 250  
*C(y)ôștia Tîșli* / 250  
*Cumpăna* / 284  
*Curcubăta* — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcubătă*, de acolo numele *La Curcubătă*) / 95  
*Cur* (i) *șkile* / 130  
*Curmatăr* (i) — finăș / 833  
*Cûru Brănu* — deal / 551  
 ~ *Muntăușu* — finăș / 551  
 ~ *Stôgulu* / 130

- Curnajg(y)oz / 325  
 Cușty -- munte / 2  
 Cărcănețu / 362  
 Caștr / 899  
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătură / 325  
 CELEGIUG v. Selesăg(y) / 250  
 Cerătu al Măre -- pădure / 192  
 CERNA v. Sėrnă / 2  
 Cernătu v. Rl(y)u Dqđmni / 784  
 Cetățea -- deal / 812  
 CETINE v. Sėciite / 2  
 CIOARA v. Șoqra / 219  
 CIORTOLOM v. Șortolóm / 514  
 CIUCASUL v. Șucășu / 36  
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228  
 Coclănu -- deal / 182  
 Căcu lu Dan -- deal / 848  
 Căjonecăș Berc / 325  
 Căncășu -- deal / 346  
 Căncășu lu Berb(e)șș -- deal / 346  
 ~ lu Tălpa -- deal / 346  
 Cărgălănu(y) / 728  
 Cărg(i)đu -- munte / 574  
 Că'timișt'ey / 250  
 Cămăș v. Șănfu al Nou / 76  
  
 Dănu -- unde-avem izlăz / 928  
 Dărbănu / 27  
 Dărbășu / 64  
 Dăalu Ursățulu / 762  
 Dăăca v. Bistrița / 365  
 Dăalu Armășulu / 514  
 ~ al Rătând / 157  
 ~ Băbulu / 836  
 ~ Bulbăși / 537  
 ~ Cătilor / 520  
 ~ Caliméri / 987  
 ~ Catalățulu / 682  
 ~ Cărbărtlor / 141  
 ~ Cojocărulu / 414  
 ~ Cortișel v. Cortișelu / 682  
 ~ Crăsnt / 514  
 ~ C(y)ărbulu / 520  
 ~ dă Năjloc / 520  
 ~ Dumn(i)edăy / 520  
 ~ Fărcilor / 157  
 ~ Grădiști / 812  
 ~ Grăcucu / 520  
 ~ hăl Măre / 157  
 ~ ~ Nic / 157  
 ~ Holomlăr mări / 682  
 ~ Hăl / 157  
 ~ Jni / 130  
 ~ Jitări(i)i / 514  
 ~ Kili / 876  
 ~ la Fursěn(i) v. Plató(y)u Fursěn(i) / 605  
 ~ Livăzi / 157  
 ~ lu Mlăce / 130  
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130  
 ~ Mănjălu / 836  
 ~ Mări / 520  
 ~ Măgnėși / 157  
 ~ Mătrulu / 848  
 ~ Odă(i)i / 520  
 ~ Părcășălor / 812  
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520  
 ~ Pojėnilor / 157  
 ~ Racamėftlor / 141  
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514  
 ~ Răd(i)ulu / 520  
 ~ Rășilor / 812  
 ~ Săcări / 414  
 ~ Tăjulu / 514  
 ~ Tolyăței / 848  
 ~ Vășilor -- pădure / 551  
 ~ Vėș / 812  
 ~ Yitlor / 157  
 Djėlniște -- pădure de stejari / 172  
 Dincăreca / 762  
 DăŃăspre Dqđreca / 886  
 DăŃăspre Ūrsa / 886  
 Dămbău -- munte / 102  
 Dămbău / 346  
 Dămbu Răbli / 349  
 ~ Tișori / 102  
 ~ Văți Mar / 102  
 ~ Vodăjult / 102  
 Dobrănu -- deal / 551  
 Dobromir -- deal / 192  
 Domni(i)a -- deal / 728  
 Dămogled -- munte / 2  
 Dăsu / 29  
 ~ Dămbroțulu / -- munte / 219  
 ~ Mări / 235  
 Dricu Crăci / 141  
 Driumu al Măre / 76  
 Dumbărc(y) / 279  
 Dămbăreca -- pădure de cărpăn, ser. gorón  
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514  
 ~ Mări / 414  
 ~ Mică / 414  
 Dămbăreca / 346  
 Dămbăreca / 386  
 Dămbăreca(i)ș -- deal / 130  
 Dămbăreca -- deal / 551  
 Dămbăre / 705  
 Dămbăreca / 682; Dămbăreca / ă / 899  
 Dămbăreca Vėke / 705  
 Dăpa Djal / 520  
 Dăpașă Đal / 2  
 Dăpă Djal / 514  
 ~ Făt -- deal / 105  
 ~ Pădure / 250  
 ~ Pătră / 2  
 ~ Tăna / 346  
 D(y)ăsu Căndăștilor(y) -- deal / 130  
 Durăc / 2  
 Dăalu Cătilor / 551  
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluț | 95  
 ~ Băbelor | 353  
 ~ Bd'đili — munte | 833  
 ~ Boesguluț | 64  
 Đātu Borzonăd'uluț | 325  
 Đātu Crăți | 102; ~ Crăși | 228  
 ~ C(y)órăilor | 353  
 ~ Curpést'ilor (y) | 95  
 ~ Dtmăduli | 102  
 ~ Dodojést'ilor (y) | 95  
 ~ Gligi | 228  
 ~ Gond'ést'ilor (y) | 95  
 ~ Gurău | 219  
 ~ Guruieflor | 272  
 ~ Iépi | 833  
 ~ Jórzuluț — munte | 272  
 ~ Lolđi — munte | 833  
 ~ lu Bráte — munte | 833  
 ~ Măgli | 102  
 ~ Mari | 349  
 ~ Măguri — munte | 279  
 ~ Măștnețuluț | 228  
 ~ Móceri sau ~ Poțoculuț — munte | 64  
 ~ Molidvuluț — finaț | 833  
 ~ Móri — munte | 353  
 ~ Olăhést | 102  
 ~ Pkétri | 272  
 ~ Pópi — munte | 833  
 ~ Poțoculuț v. ~ Móceri | 64  
 ~ P'iciduluț | 279  
 ~ P'itărășt'ilor (y) | 95  
 ~ Răy | 95  
 ~ Strimănésuluț — munte | 833  
 ~ Șebisuț | 64  
 ~ Téuluț — finaț | 833  
 ~ Uáfi | 228  
 ~ Vajpóduluț — munte | 833  
 ~ Vá(f)i | 228  
 ~ Vilor — o e(y)ómă lúngă, un dimb | 53  
 ~ Vigănilor | 228  
 Đātu Vilecúli | 102  
 Đéluța | 349  
 Đezuniț | 346  
 Điglăș | 102  
 Đ'gil'l' (i)águ — munte | 260  
 Đal | 76, 47  
 Đātu Crivăji | 29  
 ~ Lat | 29  
 Đ/d'átu Mărătóri — (mărătoare = „fintină cu apă sărată, slatină”) | 250  
 ~ Pétri | 250  
 ~ Sărcăzi | 250  
 ~ Uņgurásuluț | 250  
 Đātu Viñilor | 29  
 Đ/d'aturile Roșcăniuluț | 105  
 Dăsmîn | 2  
 Êlveșu — munte | 192  
 Fája | 235  
 ~ Fundăturt | 235  
 ~ Golómbi | 235  
 ~ la Válja Indótoluț | 250  
 Fájă Măguliči | 102  
 Fáta Máre — deal | 235  
 ~ Nėgoeł'ėși | 250  
 ~ Răpedi | 362  
 Fa/ăzėtu | 228  
 Făzi Rar (i) — pădure | 551  
 Fășėtu — munte | 228  
 Fătăsúniliė — finaț | 833  
 Fėkețe Rít | 334  
 Fėneșasa v. Válja Fėneșuluț | 102  
 Feregăr (i) | 2  
 Ferigyósa | 2  
 Fel'ėfița v. Jiju | 833  
 Ficătărina — vale | 76  
 Fiesă v. Ápa Carač'áuluț | 574  
 Fintína v. G/d'ışđu | 362  
 ~ Căftuluț — munte | 836  
 ~ Irizi — deal | 848  
 Flóca — pădure | 386  
 Floruța — pădure de fag | 172  
 Frăpfinósa — deal | 310  
 Frún'ta | 235  
 Frún'tea Láculuț — munte | 836  
 ~ Nėágră — deal | 130  
 Frunț — munte | 833  
 Frún'til (i)ė — deal | 130  
 Fyállı — finaț | 551  
 Fundătúra | 514; — pădure | 235  
 Fúndu Covásni — pădure | 514  
 ~ Cúmpeni | 284  
 ~ Gítári — pădure | 235  
 ~ Păráyuluț Nėęru | 551  
 ~ S(i)đcúlu (al mănăstirii Secu) — pădure 551  
 ~ Uikášulyi | 928  
 Fúni (i) | 141  
 Gaj | 76  
 Gajėlgákes | 36  
 Galáđu — munte | 362  
 Gáibăra | 95  
 Gát — vînă de apă | 325  
 Gátur (i) | 316  
 Găura Fięci | 2  
 Gărál'Fáyă | 346  
 Găurușă Mări | 29  
 ~ Mică | 29  
 Găvănu — deal | 848  
 G/d'ışđu — apa care curge prin localitate (afluenți: Fintína, Hăjmărțu ăal Máre, Hăjmărełu ačál Múic, Nėgoieł'scu, Răpid'ă și Sforăcu) | 362  
 Gírta — livadă | 836  
 ~ Bollășuluț — un fel de iaz | 769  
 ~ Crățuleșca | 769  
 ~ Imirásuluț | 872  
 ~ lu Costák/Kę Mănga | 682

- ~ Păsăreș/a — crac al Dunării / 899  
 ~ Păsăre / 762  
 ~ Păsări / 769  
 ~ Sărăfi — apa care curge prin localitate / 728  
 ~ Ursēju v. Cricovu Dăle / 762  
 ~ Vișeștei v. Cricovu Dăle / 762  
 Gîrlă v. Ialomița / 705  
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682  
 Glavașog(y) v. Milcovățu / 928  
 Glodu / 346  
 Gorgăna / 284  
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172  
 Gozur (e)éh / 346  
 Grămă / 279  
 Grădina Nămfului / 76  
 Grădiu / 47  
 Grădiu / 53  
 Grindu Borcățului / 346  
 ~ Găgului / 872  
 ~ Trăpului / 346  
 Grindur(i) / 316  
 Grôpa Băturilor / 250  
 ~ Crăși / 250  
 ~ Stîjinului / 250  
 ~ Suliki / 250  
 ~ Văruț / 250  
 ~ Vidului / 250  
 Grôza — munte / 102  
 Grăia / 284  
 Gruieț / 235  
 Grăiu / 836  
 ~ Négru / 784  
 ~ Târșilor (y) / 130  
 Grumáz / 105  
 Grumurăda — țarină / 836  
 Grănu cu Piatră Albe / 29  
 Gura Bălt / 27  
 ~ Căltăi v. Rîy / 29  
 ~ Crășinovi v. Rîy / 29  
 ~ Criobăi / 29  
 ~ Dălbăki / 29  
 ~ Năndrășului / 29  
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105  
 Gut — pîrtiu / 64  
 Gemărtăluț v. yOlléhy / 876  
 G(i)érŷu — munte / 531  
 Gîlăra / 235  
 G(i)orŷ(i)ălu — apa care curge prin localitate / 172
- Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386  
 Halăyca — deal / 551  
 Hăjdăc/ŷ — apa care curge prin localitate (afluentă : Negoé/ŷăsa, Părau Izvoarelor, ~ Lăptôși, ~ Năgrului, ~ Rôdoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăților, Vălța Mare, ~ Peștăduț și Vălța Răje) / 250  
 Hăjmărŷu eăl Mare v. G/d'isău / 362  
 Hăjmărețu a eăl Măie v. G/d'isău / 362
- Hămăcă / 325  
 Héd ișe — munte / 346  
 Hêșu — munte / 219  
 Higișu — deal, brădet / 182  
 Hîzman — deal / 105  
 Hirbovăț v. Sușovița / 386  
 Hirtôpe / 102  
 Hodăie / 235  
 Holomlăru Mic — deal / 682  
 Homorănu / 514  
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365  
 Homor(y)ed v. Crăsna / 334  
 Hôrșoșu / 235  
 Hotăru — livadă / 836  
 ~ de cătă Arpașu de Sus(y) / 172  
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172  
 ~ ~ ~ Sfințit(y) / 172  
 ~ ~ la yOll(y) / 172  
 ~ ~ ~ vâlța niăgră / 172  
 (h)Otaru Mereli Isăcă / 682  
 HOTARUL NEDEII v. (y)Otaru Nedéj / 872  
 Hăltur — pădure / 386
- Ialomița — curge prin localitate (afluentă : Cricovu și [e] Teleşenu) / 723  
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705  
 Iăzăru dî ŷȘerbota / 130  
 Iăzu Mărilor < Apa Coșz/sni / 192  
 Iemășu Furșelor v. Cuhățmu Furșen(i) / 605  
 Ierûgă (jêrûz) v. Șanț / 76  
 Iezăru de la Bilia / 172  
 ~ dim yOpodrăg(y) / 172  
 Iezer (i) / 349  
 Ighășu — munte / 349  
 Ilonțu — munte / 574  
 Isărgăia — vale / 791  
 Iucșolom / 334  
 IZĂ v. Apa Iz / 353  
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2  
 ~ Rôșu v. Vălee Tăruț / 346  
 ~ Tăzni v. Șernă / 2  
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2  
 ~ Jărlăy v. Șernă / 2  
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doămni / 784
- ÎOHelj(y) / 102  
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705  
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141  
 ÎOLôtu(i) sau Pă Djal(y) / 705  
 ÎORurę(y) / 102  
 ÎOȘcărișor(i) / 102  
 ÎOSohă / 514  
 ÎOȘas / 157  
 ÎOȘtegiță — poiană / 172  
 ÎO(y)Odăi / 520



- La Rîpă / 219  
 La Rudăr(i) — poiană / 130  
 La Rûrce(y) / 762  
 La Rûrce la Pădure / 769  
 La Sălci(i) v. Îr̃Gropăry / 705  
 La Scôrbura / 876  
 La Soțietate / 899  
 La Stînă v. Vâlța Feh̃șului / 102  
 La Șas / 520  
 La Șiclău — pădure / 192  
 La Șkiâya / 876  
 La Șt'ubeș — unș scoț slăt'înă / 219  
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386  
 La Șubar / 386  
 La Tăblă — munte / 130  
 La Tău Lăculi / 102  
 La Trandafir / 414  
 La Truș / 228  
 La T(i)ărmur(i) / 76  
 La Unē(i) / 762  
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̃șului / 102  
 La (y)OK(i) — iezăr / 414  
 La uOltēt / 812  
 La Ūriekī — pădure / 514  
 La uŃlm / 762  
 La Vădu Coldăului / 260  
 La Vâlța Părului / 872  
 ~ ~ Rea / 791  
 ~ ~ Stîni / 272  
 La Vâlța Măriș / 102  
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705  
 La Vîile Gîngoi / 872  
 La Viñeșeș / 102  
 La Vișen(i) / 762  
 La Vîrfur(i) — deal / 762  
 La Vîrv(y) / 102  
 La Vîrvu Zișiculi / 102  
 La Zăbrăh / 76  
 Lăcu Rôsu — munte / 182  
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784  
 Lăgăru / 605  
 Laz / 76  
 Lăzu dl Măre / 157  
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260  
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157  
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172  
 Lă Curătără / 310  
 L(e)ed'inu — pădure / 551  
 Legelidă / 325  
 Leneș — deal / 325  
 Lăuca / 514  
 Lipovătu / 762  
 Livădia / 157  
 Lișcău v. Opîrd / 36  
 Loc Șes — munte / 886  
 Locu d'iji la Văta Vișzilor / 260  
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260  
 ~ ~ ~ Sărăiă / 260  
 Locu Hănului / 514  
 Lăcuriș d'jgē su Bikihiz / 260  
 ~ ~ su Băglășa / 260  
 Lăcurile Rôși — țarină / 836  
 Lolăja v. Jițu / 833  
 Lovișesu șel Môr(i)c — munte / 574  
 Lozovăsa / 76  
 Luminița / 762  
 Lurca / 76  
 Lurca — vale / 514  
 Lurca de Sus / 157  
 ~ di Jos / 157  
 ~ Păpi / 157  
 Lurcă / 29, 279, 723  
 Magură — deal / 95  
 Măgură / 102  
 Mășesu v. Bistra / 27  
 Malășșinēșu v. Mărașu / 228  
 Malășșinēșu d'i OSus v. Mărașu / 228  
 Măica Grădișța v. uOltētu / 812  
 ~ Obislăvu v. uOltētu / 812  
 Mațayăni — loc de arat / 762  
 Măgărășu v. Mărașu / 228  
 Măgura — munte / 284  
 Măgura — deal / 784  
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310  
 Mătuț — deal / 346  
 Mărăriș — izlaz / 762  
 Măratăre / 250  
 Măstăcăn — deal / 346  
 Mășesu v. Sόμεșu / 260  
 Merișoru v. Bistra / 27  
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : Glavăcôgu) / 928  
 Mil(i)știn, [k] Nil(i)știn — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414  
 Mișcău — pădure / 192  
 M(i)ăgura — deal / 551  
 Mîrfătu / 76  
 Mlăca / 27  
 Moșâr — vină de apă / 325  
 Măciară / 346  
 Măgășu — deal / 192  
 Moșla / 872  
 Mojdăi / 325  
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537  
 Moldova v. Jițu / 833  
 Moldoșoiăș — vină de apă / 325  
 Mor(i)ș/en(i) — munte / 537  
 Moșia Călugăreșcă / 605  
 ~ Iefori(i) / 605  
 ~ Răkityăsa / 605  
 Moși (i) / 886  
 [I] Mătru, [II] M(y)ătru — apa care curge prin localitate (afluent : [I] Părd(y)u Slătincului, [II] Slătintu și Ūznița) / 848  
 Movila a Măre / 705  
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514



- ~ Brăzd'it'i v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Căprăreft v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Clôfilor (u) | 130  
 ~ Cocastfreculuj | 130  
 ~ Corăbji v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Crăci v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Ceyăşuluj | 235  
 ~ Cobotărilor | 228  
 ~ de la Pescăriē v. Vâlja Vlăşinuluj | 130  
 ~ Dobruş v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ D(y)ômăit | 228  
 ~ Fundături v. Vâlja Arini | 130  
 ~ Golombi | 235  
 ~ Iēpt v. J'iu | 833  
 ~ Iezuiti v. Vâlja Vlăşinuluj | 130  
 ~ Izvorgetlor v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Lăptôşi v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Livēzi | 157  
 ~ lu Gălnișe | 130  
 ~ Măre | 250  
 ~ Mărișe v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ M(î)esuluj v. Apa Coză/snit | 192  
 ~ Nădi | 157  
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Năgrôji v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Pojénilor | 157  
 ~ Pôpi v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Preot'esi — vale | 833  
 ~ Raft v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Răduilor v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Răşăfuli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Rodoşuluj v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Rôncurilor v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Strolli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Sêrbuluj v. J'iu | 833  
 ~ Şcubetlor v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Ş(î)ăsurilo rv. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăuluj | 157  
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(î) v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Ūsuluj | 130  
 ~ Viş | 235  
 ~ Volovăj v. Suşovița | 386  
 ~ Zăpôdi v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Zăp(y)ôdit | 130  
 Pără(y)u Alb | 551  
 ~ Băni v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Cărpătilor v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Dîrși v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172  
 ~ dăpa Lint | 520  
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172  
 ~ Moldovănuuluj | 228  
 ~ Pojēit v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Slătînăculuj v. Mătru | 848  
 ~ Zgrăuluj v. Vâlja Şantuluj | 272  
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vâlja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Slătunyăji v. Vasluiē | 514  
 ~ Vișelnișt v. Cărbunăr(î) | 514  
 Părăşăn(î) | 812  
 Părăşu lu Sînkêtru v. Vâlja Vlăşinuluj | 130  
 Pără(y)u lu v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 Părău Moşniăguluj v. Apa Carac(î) ūluj | 574  
 Părî(y)u Dîjšilor v. Apa Carac(î) ūluj | 574  
 Păstă Arăc | 316  
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551  
 Pătra Briğtrêjuluj — munte | 219  
 ~ la Comôr(î) — munte | 228  
 Pe Curmătără | 172  
 Pe djasăpra Arinişuluj | 172  
 Pe su Curmătără | 172  
 Pe Şăsu Făgădănuj | 157  
 Pe Tăna | 346  
 Pe Văla Mōndi | 219  
 Pe Văle | 346  
 Pe Vâlja Grădişti | 812  
 Pe Vîna | 235  
 Pécôj — apa care curge prin localitate (afluent : Criş) | 53  
 Pepeşiş | 316  
 Péste Tîrnăvă | 157  
 ~ Vâlja Năgră — țarină | 836  
 Petrăr(î) — parte a țarinei | 105  
 Petrițăya | 130 ; — deal | 848  
 Plătra Lăpuli | 102  
 Pi Izvôr — fînaț | 551  
 Pi Moş(î)a Tîrgulu | 531  
 Pi Văli | 514  
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130  
 Pîătra Măre — păşune | 182  
 Pîcôru Căpri — păşune | 182  
 Pîcôru Mărsiñêfuluj | 228  
 Pîetrițea — păşune | 182  
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrili Muierilor | 386  
 Pîetrôsu — carieră | 928  
 Pîntre Drămur(î) | 172  
 Piscôju | 812  
 PISCUL MODOSCHI v. Kîscu Modôski | 235  
 Pîntre Môr(î) | 182  
 ~ Tigle | 250  
 Pîră(y)u lu Cornă/ărișelulu (i) v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Cîrēz(i)ehilo v. Apa P(î)piriguluj | 551  
 ~ Urs(y)ôti v. Apa P(î)piriguluj | 551  
 Pîrăyu dă nu-ș(î)ășă v. Rî(y)u Doămni | 784  
 Pîrlătăra | 228  
 Pîrlătôje | 64  
 Pîrșiu — deal | 105  
 Pîta | 2  
 Pk'tătra ră — munte | 362  
 Pk't'êtrôsa — munte | 362  
 Pk't'êțrele Grăduluj — munte | 362  
 Plai(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386  
*Plăju Frânșilor* (bătrânește : *Plăju S(ș)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833  
 ~ *S(ș)ări* v. *Plăju Frânșilor* / 833  
*Platô* (u) *Fursén* (ș), [k] *Djálu la Fursén* (ș) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605  
*Plășea* — pădure / 386  
*Plôki* v. *Djálu Plôkilor* / 520  
*Plôșcină* / 27  
*Pôbbert* — vale / 182  
*Pod'igêréju d'igi pã Bikihiž* / 260  
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260  
 ~ la *Bãglêșa* / 260  
*Podg(u)ôria* — pădure de brad și fag / 172  
*Podjêtu* — pădure și fînaț / 172  
*Pod'ina* / 228  
*Podirița* — munte / 574.  
*Podșu* — deal / 514  
*Podrãg(u)* — munte / 172  
*Podu Cîrl* / 102  
 ~ *G'd'ișãuțuluț* / 362  
 ~ *Indôțuluț* / 250  
 ~ *Mãgãri* / 102  
 ~ *M(u)ôri* / 784  
 ~ *Petriduluț* / 250  
 ~ *Tãrculu* (i) / 514  
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'Ī ŌSús* / 228  
*Podur* (ș) — deal / 141  
*Pojãna* — deal / 310  
 ~ *Brãduluț* — deal / 27  
 ~ *Cupiãri* / 2  
 ~ *Çetãși* — pădure / 192  
 ~ de *Prițcinã* / 2  
 ~ *Dobre* / 386  
 ~ *Feri* / 250  
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2  
 ~ *Sfîni* / 2  
 ~ *Urgeț'e* / 102  
*Pojênile dim Ō Pãdureje* — fînațuri / 836  
*Poñeniț* / 2  
*Polonide* / 141  
*Ponôrna* v. *Bistra* / 27  
*Põnu la Mãgãria* / 872  
 ~ ~ *Mãgura lu Ōm Ō Fudãlu* / 872  
*Pop* (ș) *dsu* / 316  
*Pop'til(e)ên* / 346  
*Popuõna* / 27  
*Porumbu* / 2  
*Potmãl* / 47  
*Prãvãcõru* — loc de arat / 762  
*Predjël* / 2  
*Preluca Tãtãruluț* / 362  
*Prepegãrõca* v. *Brebegãrõca* / 762  
*Pribõju* — pădure / 762  
*Prilõgu Lat(u)* / 250  
*Priporu* — deal / 27  
*Prisãcã* — deal / 346  
*Prislõpu* — munte / 833  
*Prișa* / 250  
*Plãtra Grațãitõri* — munte / 95  
*Pfetriçê* / 346  
*Pfetrõsa* — deal / 346  
*Pficleãu* / 279  
*Pfiscu Rãscuõlu* — munte / 833  
*Pãju Mãri* / 365  
 ~ *Mic* / 365  
*Purcãriãla* v. *Bistra* / 27  
*Purcëlu* — deal / 130  
*Pãtrida* v. *Mil(i)ëtta* / 414  
*Puturoãsa* — nimãș pîntru pãșuni di bit / 537  
*Puturoșu* v. *Cricovu dũlțe* / 762  
*Pãju Cũostș* / 928  
*Pãzdrãa G'd'ișãoñãscã* — munte / 362  
 ~ *Rumãñãscã* — munte / 362  
*Rãdina* / 27  
*Rãmna* v. *Bistra* / 27  
 [I] *Rascolița*, [\*] *Rãscolița* — vale / 833  
*Rãșila* v. *Nezjêly* / 531  
*Rãtãt'iș* — munte mai mic / 228  
*Rãdju* — pădure / 514  
*Rãkãla* / 2  
*Rãpid'a* v. *G'd'ișãu* / 362  
*Rãscuãla* v. *Jițu* / 833  
*Rãt'igõzã* / 316  
*Rãzãra* / 514  
*Rêçjli* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Rezõre* / 235  
*Ritu* / 76  
*Rik* / 514  
*Rindu dim Ō Mijloc* / 76  
*Rindu Pãr(u)luț* / 605  
 ~ *Zãrãr(u)luț* / 605  
*Ritu cël Mãre* — vale / 235  
 ~ d'i la *Holãr* / 105  
 ~ d'i pãstã *Vãle* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Fundãturi* — vale / 235  
 ~ *Golõmbi* — vale / 235  
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Sãtuluț* / 260, 284  
 ~ *Sigisõri* — vale / 235  
*Rãtar* (i) / 53  
*Riu* / 130  
 [II] *Riu*, [III] *Ri(u)u S(ș)ãjçenjêșuluț* (spre izvor : *Ri(u)u Ducnësi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gãra Cãliini*, ~ *Crãșinõvi* și *Slãpãnișu*) / 29  
*Riu Dõbri* (spre izvor : *Vãdu Dõbri*) — apa care curge prin localitate / 105  
*Ri(u)u Arpãșuluț Mãre* — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dîrși* și ~ *Lãcurilor*) / 172  
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlã Rjã* și *Zirna* — intr-ũ *Ōloc sãmpre(u)ãnã Zirna* și cu *Vãlã Rjã*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)õru*, *Pfãruu dã nu-ñg(i)ãtã* — (i) *e topljõs*, *Vã*

- leă Brădăţelu, [k] Brădăţălu, Vălja Brădul(ȳ)|i, Vălja Măre, ~ Myóri, Vălja Sîcă şi Vălja Ţigănului, [k] ~ Ţigănului / 784  
 ~ Dyonési v. Rîy / 29  
 Rogóza / 27  
 Róşca — păşune / 182  
 Rovidur (i) / 316  
 Róytnă / 141  
 Rűñenu — ărăină / 836  
 Runčén (i) sau Pă Runčenăţca / 762  
 Rűţcu / 219 : — munte / 362  
 Rűţcur (i) / 310
- Sátu Bătrín / 27  
 Săcu — vale / 219  
 Sălăş / 53  
 Sălăşur (i) / 316  
 Sălăţile — munte / 836  
 Săl'ţşé / 2  
 Săl'ş'óra / 64  
 Sărăţăţca / 728  
 Săr'ăşl'ě / 219  
 Săya Pădnă / 2  
 Selát'na — yŕitě rítur (i) / 279  
 Scorúşu — vale pe care pasc vitele / 365  
 Secătúrile — arătură / 172  
 Sforócu v. G'd'ţşău / 362  
 S(i)ělkópu — pădure / 192  
 Siliştile — ărăină / 836  
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Şăşia, [k] [L] Şuş(ŕ)ă, [AL] Şuşa) / 605  
 Sigsóra / 235  
 Sîmilăna / 29  
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537  
 Slăcina v. Bistra / 27  
 Slătina / 784  
 Slătineu v. Mótru / 848  
 Sodal(ę)şu v. Apa Róşii / 310  
 Sohárdu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365  
 Sόμεşu — curge, prin localitate (afluent : Měl'şu, Şiěu, Văl'a Rűsului şi ~ Sărătă care vlně d'ŕşe la slătina) / 260  
 Spre Abdulá / 987  
 ~ (i)Edilkjó / 987  
 ~ Muratánu / 987  
 ~ Musurátu / 987  
 ~ Sáva / 762  
 ~ Tirlă / 987  
 Stăţca eei Măr' / 682  
 ~ ~ Mică / 682  
 Standyále / 514  
 Stăpănişu v. Rîy / 29  
 Stina Mînăstiri — deal / 551  
 Stógir / 2  
 Strimătńosu v. Jliu / 833  
 Strimătńă / 250  
 Strintăra — vale / 310  
 Strung|z — deal / 346
- Stúrul(y) — deal / 95  
 Su ŪBűrgăr / 260  
 Su ŪCőşta Ţifli / 250  
 Su ŪCűlme / 102  
 Su ŪDós(y) / 310  
 Su ŪK'iltia / 876  
 Su ŪMűn'ět'ě / 250  
 Su ŪPădűre / 250  
 Sub Bercű / 157  
 Suhar (i)ll / 784  
 Suhárdű / 365  
 Sullánu — munte / 762  
 Sáoě / 876  
 Sup ŪFát — parte a ărăinei / 105  
 Sup ŪPădűre / 235  
 Sus la Căpu / 886  
 Suşoia — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Htrbovű şi Părdu Vo-  
 loudŕ) / 386  
 Sűta — ărăină / 836
- Şeleşűg(y) / 250  
 Şógra — vale / 219  
 Şortolóm — pădure / 514  
 Şűzittűr(i) / 228  
 Şěrnă — curge prin localitate (afluent : Iz-  
 vóru Ţázńi, ~ Prolázului, Izvóru Cű-  
 şiy şi J drűlűy) / 2  
 Şěttű / 2  
 Şucăşu / 36
- Şanŕ (= Bega) / 76  
 Şántu al Nou (spre izvor : Címis — Címis  
 iŕ đic luşoj(i)ŕ/ěni) — curge prin lo-  
 calitate / 76  
 Şărp'i / 2  
 Şásu Buddăsa — vale / 514  
 ~ Crásni v. Vălca Crásni / 514  
 ~ hál Măre / 157  
 ~ ~ Ţic / 157  
 ~ Pribiěştiului — vale / 514  
 ~ Slătuműji — vale / 514  
 Şăslánűy — deal / 192  
 Şătrărűŕ / 520  
 Şă(u)űsa / 250  
 Şéomp (i) / 27  
 Şéub(i)ěi / 2  
 Şerbănűsa — deal / 928  
 Şərbota — munte / 130  
 Şes(y) Custuriě(y) — deal / 346  
 Şipolu Cărbunăşii v. Vălca Arini / 130  
 Şiăs(y) / 284  
 Ş(i)ásu Mil(i)étinului / 414  
 Ş(i)ásu Ţ(i)ărni / 414  
 Şiěiu v. Sόμεşu / 260  
 Şipot / 2  
 Şipot(y) v. Neziěly / 551  
 Şotm — munte / 2  
 Şotolűic — deal / 346  
 Şoşoieŕa / 250  
 Şeánŕa / 872

- Strampătc* / 362  
*Streăjă* / 872  
*Ș(u)oda|ăș* — pădure / 192  
*Șușița* v. *Sirét* / 605  
*Șuștriu* / 29  
*Suvăr (u)* / 349  
  
*Tăbără* / 250  
*Tăja* v. *Jîju* / 833  
*Târnele* — munte / 130  
*Târnița* — munte / 836  
*Târnița* / 228  
*Taşăni|li* — deal / 551  
*Tăbărtșe* / 27  
*Tămăndu* / 64  
*Tămășeșt(i)* — deal / 346  
*Târțița* v. *Țoltetșu* / 812  
*Târțița* / 172  
*Tărlung* — riu / 182  
*Tău Driilor* / 219  
*Tă(u)u lui Român* / 250  
*Tăușôri* — deal / 346  
*Tecuțelu* — pîrîul care curge prin *Tețuți* / 605  
*Teișu* — fâjă yăblă de țarbă / 172  
*Teișu* — munte: unde Țește mult ței / 836  
*Telăjenu* v. *Ialomița* / 723  
*Teleorman* / 899  
*Tesla* — pășune / 182  
*Tigăja* — munte, pășune / 182  
*TIMIȘ* v. *Ćimis* / 76  
*TIMITEU* v. *Ćt'imić/t'eu*  
*Timpa* — deal / 346  
 ~ *Birgăjască* / 346  
*Tirgur (i)|li* — pădure (s-ar fi refugiat odată  
 Tîrgul Neamț acolo) / 551  
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnăvă* — curge prin localitate / 157  
*Tîrnăva Măre*, *Tîrnăvă* — curge prin localitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~ *Poduluț*, [K] ~ lu *Vâlcea Poduluț*, ~ *Rîl ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Tăzleruluț*) / 141  
*Tîrșală* / 76  
*Tolyșca* / 386  
*T(q)Ńgu* / 349  
*Tótpalu* — munte / 182  
*Trepezușă* — pădure / 551  
*Treyăș (u)* / 250  
*Trup dă Izlăz la Cimp (u)* / 723  
 ~ ~ ~ pă *Lăncă* / 723  
*Tăba* / 346  
*Tăfele Blăg (u)șie* / 250  
*T (u)oj* / 334  
*Tăil(i)ș Ră|le* — deal / 346  
*Tăriu* / 64  
*Tătrili* *Mușerilor* — pădure / 386  
*Tăuz* — pîriu / 64  
*Tiha* (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care curge prin localitate / 219  
  
*Tiiș (y)* — deal / 310  
*Tinôsa* — munte / 310  
*Tipălău* / 284  
*Tita Mări* — deal / 551  
 ~ *Nică* — deal / 551  
  
*Tăpu* — munte / 365  
*Tărina* — vale / 310  
 ~ *d'Ń Sus* / 105  
*Tărna* / 386  
*Tă|elina* / 514  
*Tărină|ă* / 64  
*Tăbău* v. *Bistrița* / 365  
*Tueluț (u)* / 250  
*Tugăiu* v. *Țoltetșu* / 812  
  
*Ųlmu* / 784  
*Ųnd'u Băște* / 141  
 ~ *Lung (u)* / 141  
*Ųlăși* / 514  
*Țoltetșu* — apa care curge prin localitate (afluent: *Mătcă Grădiștea*, ~ *Obislănu*, *Tărtița*, *Tugăiu* și *Veaca*) / 812  
*Țoltetșu* — apa care curge prin localitate (afluent: *Bălș|ta* și *Gemărtăluț*) / 876  
*ȚOpștea* / 762  
*ȚOsôl* — deal / 310  
*Țotăru Nedăi* / 872  
*Urso (i)ica* — munte / 551  
*Ursușă* — un dijal nant și rotund / 414. fi-naț / 551  
*Ușoru* — munte / 365  
*Ųznița* v. *Môtru* / 848  
  
*Vădu Dôbri* v. *Rău Dôbri* / 105  
*Vădu Să|ei* / 876  
*Văpôdu* v. *Jîju* / 833  
*Văla lu Șt|ș* v. *Bistrișora* / 219  
 ~ *Răsuluț* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219  
*Vâlcea* / 157  
 ~ *Abăși* / 105  
 ~ *a| Dôri* / 349  
 ~ *Almășuluț* — apa care curge prin localitate (afluent: *Berlôl (u)*) / 284  
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculuț*, ~ *Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ *Besări|ei* / 284  
 ~ *Bîșeri|ei* — loc de arat / 762  
 ~ *Bôjuluț* — apa care curge prin localitate / 272  
 ~ *Bôlduluț* / 762  
 ~ *Brădovi* v. *Ăpa Izi* / 353  
 ~ *Bî|zi* v. *Cărbunăr (i)* / 514  
 ~ *Căsalor* v. *Ăpa Izi* / 353  
 ~ *Clăbușetuluț* / 833  
 ~ *Côpôjuluț* v. *Ăpa Căz|sni* / 192  
 ~ *Côrăilor* v. *Ăpa Izi* / 353

- ~ Crăsni sau Șăsu ~ / 514  
 ~ Căsturi v. Apa Izi / 353  
 ~ Cernătuțului / 182  
 ~ din Nicăsas<sup>o</sup> v. Tirnava Mare / 141  
 ~ Déri / 349  
 ~ d'i la Iărba Ra v. Văleța Dizd'itului / 95  
 ~ Dilor / 284  
 ~ Dizd'itului (spre izvor: Văleța d'i la Iărba Ra) — apa care curge prin localitate (afluent: Paraul Plăjului, ~ Pliteșeștilor(u) și Văleța Zhd'ilor(u)) / 95  
 ~ Dîrbavului / 182  
 ~ Frumuș(t)ă/eli / 353  
 ~ Fărului / 362  
 ~ Gîrcinului / 182  
 ~ Hotărîului / 157  
 ~ i Brezău v. Apa Izi / 353  
 ~ i Stăt'ini v. Apa Izi / 353  
 ~ Il(i) / 362  
 ~ Pipîert / 769  
 ~ Podișor(u)lu / 769  
 Văleța K'(u)odului / 574  
 Văleța Lărzi / 520  
 ~ lu Jurz / 105  
 ~ lu Măre / 848  
 ~ lu Nan / 353  
 ~ lu Pâte (spre izvor: Pârău: Brăduțului și ~ Bléjdi) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ lu Răde — este formată din Văleța Arini, ~ lu Pâte și ~ Vlășinului / 130  
 ~ Lurgă / 682  
 ~ Macsinului v. Apa Izi / 353  
 ~ Măluțului / 362  
 ~ Măre / 928  
 ~ Mări / 349  
 ~ Mărășcă / 105  
 ~ Mermezăului v. Mărășu / 228  
 ~ Móri v. Apa Izi / 353  
 ~ Móri — loc de arat / 762  
 ~ Mōtru / 848  
 ~ Munt'elul v. Apa Izi / 353  
 ~ Neagră v. Bistrița / 836  
 ~ Niagră / 172  
 ~ Petrosului / 105  
 ~ Pojēni / 362  
 ~ Pojēnilor / 353  
 ~ Pōpi / 353, 833  
 ~ Rqjē / 353  
 ~ Rîșorului / 353  
 ~ Rōman(u)lu / 514  
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: Văleța Voz(q)ô(i)i — este seacă) / 349  
 ~ Sărăți / 728  
 ~ Stîcul v. Văleța Zălăului / 279  
 ~ Stătînicului / 848  
 ~ Stîni / 365  
 ~ Strîmbi v. Apa Izi / 353  
 ~ Șântului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Zgîrcului) / 272  
 Văleța Tămoșului / 182  
 Văleța Tōptiți v. Mărășu / 228  
 ~ Trēs'ti / 353  
 ~ Tézlerului v. Tirnava Mare / 141  
 ~ Tăpului / 141  
 ~ Ūrsului — pădure / 762  
 ~ Ūzni'ti / 848  
 ~ Văl(ē)ēnilor v. Apa Izi / 353  
 ~ Vlășinului (spre izvor: Pârău de 1<sup>o</sup> Pescărie, ~ jézului și Pârăuțu lu Sinkētru) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ Voz(q)ô(i)i v. ~ Săcări / 349  
 ~ Zălăului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Băni, ~ Cărpînilor, ~ Pojēni și Văleța Stîcul) / 279  
 ~ Zhd'ilor(u) v. Văleța Dizd'itului / 95  
 Vălețe Albă / 346  
 ~ Brătănuțului v. Vălețe Tărului / 346  
 ~ Corhētului / 346  
 ~ Ntēgrēștilor v. Vălețe Tărului / 346  
 ~ Tălni / 346  
 ~ Tărului (spre izvor: Vălețe Ntēgrēștilor) — apa care curge prin localitate (afluent: Izvoru Rōșu și Vălețe Brătănuțului) / 346  
 Văleța Brăduți v. Văleța Fēnēșului / 102  
 ~ Brăduț(u) / 784  
 ~ Căliiēști v. Văleța Fēnēșului / 102  
 ~ Fēnēșitului v. Văleța Fēnēșului / 102  
 ~ Fēnēșului (spre izvor: La Grōza, [k] Apa Grōzi) — apa care curge prin localitate (afluent: Birnăța, Fēnēșăsa, La Pōdu Pușcăuți, La Stînă, La Ūngur(†) sau Pârău Ūngurilor, Pârău Bgîlțēruți, ~ Brăzd'it, ~ Căprărești, ~ Corăbji, ~ Crūfi, ~ Dobruști, ~ Măriș, ~ Nēgrōji, ~ Pōpi, ~ Raft, ~ Rădăilor, ~ Rafățuli, ~ Răncēnilor, ~ Strōi'ti, ~ Ș(i)ășurilor, ~ Tăfi, ~ Zăpōd'i, Pâră(u)ătu, Văleța Brăduți, ~ Căliiēști, ~ Fēnēșului, Văleța Lăzului, Văleța Măre și Văleța Olănēști) / 102  
 ~ Indōlului / 250  
 Văleța Lăzului v. Văleța Fēnēșului / 102  
 Văleța Măre v. Văleța Fēnēșului / 102  
 ~ Măre v. Hăjdăc'tē / 250  
 Văleța Măre v. Rî(u)u Dōamni / 784  
 ~ Mōri v. Rî(u)u Dōamni / 784  
 Văleța Olănēști v. Văleța Fēnēșului / 102  
 Văleța Petridului v. Hăjdăc'tē / 250  
 ~ Răje v. Hăjdăc'tē / 250  
 ~ Rîd v. Rî(u)u Dōamni / 784  
 ~ Sătului v. Bistra / 27  
 ~ Stăc v. Rî(u)u Dōamni / 784  
 ~ Șimpi v. Jițu / 833  
 ~ Șēl'ōpēilor / 250  
 ~ Tgănului v. Rî(u)u Dōamni / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130  
 Vasănu — pădure / 551  
 Vasluțel — riu (afluent : Pârâyu Slătună-  
 ii) / 514  
 Vălăya Aruncături / 791  
 ~ Córbituț / 791  
 ~ Córnilor / 791  
 ~ Făguțu / 791  
 ~ Grópilor / 791  
 ~ Plópuluț sau Brezói / 791  
 Vălăya Săcărri / 353  
 Vălăya Șóimuluț / 791  
 Vársătúritle — țarină / 836  
 Veaca v. uOlléșu / 812  
 Vidășelu / 64  
 Vîlnița / 514  
 VIÉZUREA v. Zêđ/zuręa / 833  
 Vî(Ń)a Máre / 235  
 Vîlț Bătrînê / 346  
 Vîlți d'ávî OSigisóra / 235  
 VISEUL v. G/d'țsđu / 362  
 Vița — vale / 365  
 Vîna Diáluț v. Bistrita / 836  
 ~ Măr(i)e / 47  
 Vîrfu Drágăneș — pădure / 762  
 ~ Pădeșuluț / 836  
 ~ Sîni — deal / 762  
 ~ Străngi / 784  
 ~ Vi — deal / 762  
 Vîrtópu — deal pe ęstia sĹ Osăđtr(?) de  
 pom(?) și vi / 836  
 Vîru Șășkiuluț / 2  
 Vîru Băđlseruț / 102  
 ~ Brazd'el'i / 102  
 ~ Búșuluț / 574  
 ~ Dumbrăzi / 353  
 ~ Frúnților / 102  
 ~ Hîđilor / 353  
 ~ Hîsa / 349  
 ~ Hórgoși — deal / 235  
 ~ K'(y)óduțu / 574  
 ~ lu Pátru / 833  
 ~ Măguri / 130  
 ~ Plîșt / 102  
 ~ Prîhóduluț / 272  
 ~ Prislópuțu / 362  
 ~ Șérhoi / 130  
 Voi' ișđu / 27  
 Vrătičelu — deal / 346  
 Vulpęana / 876  
 Vulpęa / 784  
 Vultúru v. Negtișđara / 791  
 Zăbrán — parte a țarinei / 105  
 Zănođuța — munte cu pășune / 182  
 Zăpóđ'd'e / 250  
 Zăpóđiê / 346  
 [AL] Zăpóđiê, [L] Zăpóđi(Ń)ê — tot canođe  
 pășunát / 141  
 Zăp(y)óđia / 130  
 Zăvoju — țarină / 836  
 Zăvođ(u) d'Ĺ Jos(y) / 141  
 ~ d'Ĺ Sus(?) / 141  
 Zbăg / 76  
 Zărna v. Rf(y)u Dđámni / 784  
 Zlăđărăncă / 762  
 Zúțer(y) / 250  
 Zêđ/zuręa — finat / 833

## LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

### RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Seștil Pușcariu”  
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21